



**Saunier Duval**  
Toujours à vos côtés

## Notice d'installation et de maintenance

Thema, ThemaFast

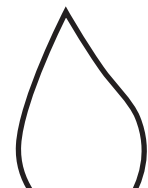
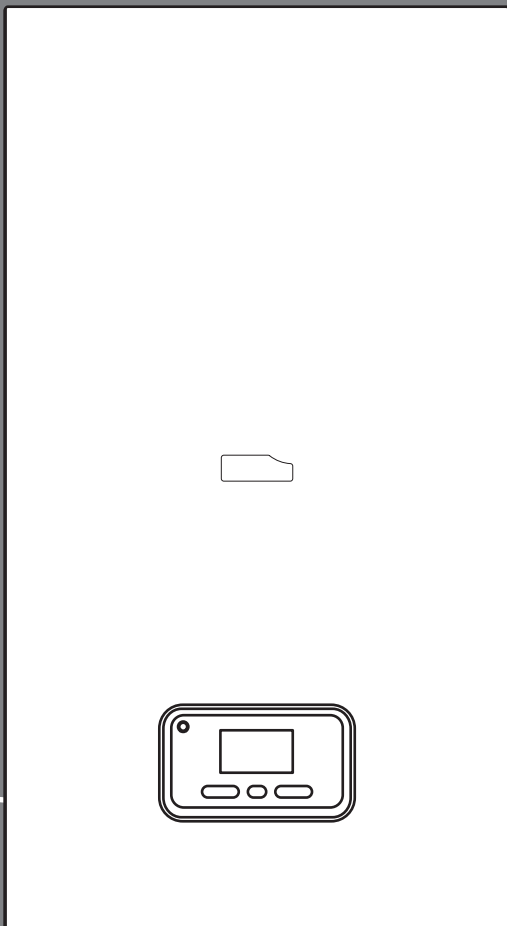
Thema C10 AS (H-FR)

Thema V10 AS (H-FR)

ThemaFast C25 (H-FR)

ThemaFast V25 (H-FR)

ThemaFast C30 (H-FR)



**FR**

# Sommaire

## Sommaire

<b>1</b>	<b>Sécurité.....</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>Installation.....</b>	<b>13</b>
1.1	Mises en garde relatives aux opérations .....	4	5.1	Prérequis pour l'installation .....	13
1.2	Utilisation conforme .....	4	5.2	Installation du raccordement gaz et du départ/retour de chauffage .....	14
1.3	Danger de mort en cas de fuite de gaz .....	4	5.3	Installation des raccords hydrauliques .....	14
1.4	Danger de mort en cas d'obturation ou de fuite des conduites des gaz de combustion .....	5	5.4	Raccordement du tuyau d'évacuation à la soupape de sécurité de l'appareil .....	15
1.5	Danger de mort en cas d'habillage de type armoie.....	5	5.5	Installation électrique .....	15
1.6	Danger de mort dû aux substances explosives et inflammables.....	5	5.6	Raccordement des composants supplémentaires .....	17
1.7	Danger de mort par électrocution .....	5	<b>6</b>	<b>Utilisation .....</b>	<b>17</b>
1.8	Danger de mort en cas d'omission de dispositif de sécurité .....	5	6.1	Utilisation des codes de diagnostic .....	17
1.9	Risque d'intoxication et de brûlures en cas de fuite de gaz de combustion chauds .....	5	6.2	Utilisation des programmes de contrôle .....	18
1.10	Risque d'intoxication en cas d'apport insuffisant en air de combustion .....	5	6.3	Visualisation des codes d'état .....	18
1.11	Risque de brûlures ou d'ébouillement au contact des composants chauds .....	5	<b>7</b>	<b>Mise en fonctionnement.....</b>	<b>18</b>
1.12	Risque de blessures dû au poids du produit lors de son transport.....	5	7.1	Mise en marche de l'appareil.....	18
1.13	Risques de corrosion en cas d'air de combustion ou d'air ambiant inadapté.....	6	7.2	Contrôle et traitement de l'eau de chauffage/de l'eau de remplissage et d'appoint .....	18
1.14	Risques de dommages matériels sous l'effet des aérosols ou liquides de détection des fuites .....	6	7.3	Prévention des risques de manque de pression d'eau .....	19
1.15	Risque de dommages matériels sous l'effet du gel .....	6	7.4	Remplissage de l'installation de chauffage.....	19
1.16	Risque de dommage matériel dû à l'utilisation d'un outil inapproprié .....	6	7.5	Purge de l'installation de chauffage.....	20
1.17	Prescriptions (directives, lois, normes).....	6	7.6	Remplissage et purge du système d'eau chaude .....	20
<b>2</b>	<b>Remarques relatives à la documentation.....</b>	<b>7</b>	7.7	Contrôle et ajustement des réglages gaz .....	20
2.1	Respect des documents complémentaires applicables.....	7	7.8	Vérification du fonctionnement et de l'absence de fuite .....	23
2.2	Conservation des documents .....	7	<b>8</b>	<b>Adaptation en fonction de l'installation de chauffage.....</b>	<b>23</b>
2.3	Validité de la notice.....	7	8.1	Temps de coupure du brûleur .....	23
<b>3</b>	<b>Description du produit .....</b>	<b>7</b>	8.2	Réglage de la puissance de la pompe .....	24
3.1	Marquage CE.....	7	8.3	Réglage du by-pass.....	24
3.2	Indications sur la plaque signalétique.....	7	<b>9</b>	<b>Remise du produit à l'utilisateur.....</b>	<b>24</b>
3.3	Structure .....	8	<b>10</b>	<b>Inspection et maintenance.....</b>	<b>25</b>
<b>4</b>	<b>Montage .....</b>	<b>8</b>	10.1	Respect des intervalles d'inspection et de maintenance .....	25
4.1	Déballage du produit.....	8	10.2	Approvisionnement en pièces de rechange .....	25
4.2	Contrôle du contenu de la livraison .....	8	10.3	Préparation des opérations de nettoyage.....	25
4.3	Dimensions .....	9	10.4	Finalisation des opérations de nettoyage .....	26
4.4	Dimensions.....	10	10.5	Contrôle des capteurs des gaz de combustion ....	26
4.5	Distances minimales.....	10	10.6	Vidange du produit.....	26
4.6	Distances par rapport à des composants inflammables.....	10	10.7	Contrôle de la pression du vase d'expansion.....	26
4.7	Utilisation du gabarit de montage .....	10	10.8	Finalisation des travaux d'inspection et de maintenance .....	26
4.8	Suspendez le produit. ....	11	<b>11</b>	<b>Dépannage .....</b>	<b>26</b>
4.9	Démontage/montage du panneau avant et du capot de la chambre de combustion.....	11	11.1	Correction des défauts.....	26
4.10	Démontage/montage du panneau latéral .....	12	11.2	Accès à la mémoire des défauts .....	27
			11.3	Suppression du contenu de la mémoire des défauts .....	27
			11.4	Réinitialisation des paramètres (rétablissement des réglages d'usine).....	27
			11.5	Opérations préalables à la réparation .....	27
			<b>12</b>	<b>Mise hors service.....</b>	<b>28</b>
			12.1	Mise hors service provisoire du produit .....	28
			12.2	Mise hors service du produit.....	29
			<b>13</b>	<b>Service après-vente.....</b>	<b>29</b>

<b>14</b>	<b>Recyclage et mise au rebut .....</b>	<b>29</b>
<b>Annexe</b>	<b>.....</b>	<b>30</b>
<b>A</b>	<b>Codes de diagnostic – vue d’ensemble.....</b>	<b>30</b>
<b>B</b>	<b>Travaux d’inspection et de maintenance – vue d’ensemble.....</b>	<b>32</b>
<b>C</b>	<b>Messages de défaut – vue d’ensemble.....</b>	<b>33</b>
<b>D</b>	<b>Programmes de contrôle .....</b>	<b>36</b>
<b>E</b>	<b>Codes d’état – vue d’ensemble .....</b>	<b>36</b>
<b>F</b>	<b>Schéma électrique .....</b>	<b>37</b>
<b>G</b>	<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>38</b>
<b>Index</b>	<b>.....</b>	<b>41</b>

# 1 Sécurité

## 1 Sécurité

### 1.1 Mises en garde relatives aux opérations

#### Classification des mises en garde liées aux manipulations

Les mises en garde relatives aux manipulations sont graduées à l'aide de symboles associés à des mots-indicateurs, qui signalent le niveau de gravité du risque encouru.

#### Symboles d'avertissement et mots-indicateurs



##### **Danger !**

Danger de mort immédiat ou risque de blessures graves



##### **Danger !**

Danger de mort par électrocution



##### **Avertissement !**

Risque de blessures légères



##### **Attention !**

Risque de dommages matériels ou de menaces pour l'environnement

### 1.2 Utilisation conforme

Une utilisation incorrecte ou non conforme peut présenter un danger pour la vie et la santé de l'utilisateur ou d'un tiers, mais aussi endommager l'appareil et d'autres biens matériels.

Ce produit est un générateur de chaleur spécialement conçu pour les installations de chauffage fonctionnant en circuit fermé et la production d'eau chaude sanitaire.

Les produits figurant dans cette notice ne doivent être installés et utilisés qu'avec les accessoires mentionnés dans les documents complémentaires applicables du conduit du système ventouse.

Exceptions : pour les installations C63 et B23P, conformez-vous aux instructions de la présente notice.

L'utilisation conforme suppose :

- le respect des notices d'emploi, d'installation et de maintenance du produit ainsi que des autres composants de l'installation

- une installation et un montage conformes aux critères d'homologation du produit et du système
- le respect de toutes les conditions d'inspection et de maintenance qui figurent dans les notices.

L'utilisation conforme de l'appareil intègre, en outre, l'installation conforme à la classe IP.

Toute utilisation autre que celle décrite dans la présente notice ou au-delà du cadre stipulé dans la notice sera considérée comme non conforme. Toute utilisation directement commerciale et industrielle sera également considérée comme non conforme.

#### **Attention !**

Toute utilisation abusive est interdite.

### 1.3 Danger de mort en cas de fuite de gaz

En cas d'odeur de gaz dans les bâtiments :

- ▶ Évitez les pièces où règne une odeur de gaz.
- ▶ Si possible, ouvrez les portes et les fenêtres en grand pour créer des courants d'air.
- ▶ Évitez les flammes nues (par ex. briquet ou allumettes).
- ▶ Ne fumez pas.
- ▶ N'utilisez surtout pas d'interrupteur électrique, fiche de secteur, sonnette, téléphone ou autre interphone dans le bâtiment.
- ▶ Fermez le dispositif d'arrêt du compteur à gaz ou le dispositif de coupure principal.
- ▶ Si possible, fermez le robinet d'arrêt du gaz du produit.
- ▶ Prévenez les habitants en les appelant ou en frappant à leur porte.
- ▶ Quittez immédiatement le bâtiment et veillez à ce que personne n'y pénètre.
- ▶ Prévenez la police et les pompiers dès que vous avez quitté le bâtiment.
- ▶ Prévenez le service d'urgence du fournisseur de gaz avec un téléphone situé hors du bâtiment.



#### 1.4 Danger de mort en cas d'obturation ou de fuite des conduites des gaz de combustion

En cas d'erreur d'installation, de dommages, de manipulation ou d'emplacement d'installation inadapté, il peut y avoir une fuite de gaz de combustion, avec par conséquent un risque d'intoxication.

En cas d'odeur de gaz de combustion dans les bâtiments :

- ▶ Ouvrez les portes et les fenêtres en grand pour créer des courants d'air.
- ▶ Éteignez l'appareil.
- ▶ Vérifiez les circuits des gaz de combustion du produit et les redirections des gaz de combustion.

#### 1.5 Danger de mort en cas d'habillage de type armoire

Un habillage de type armoire peut présenter des risques en cas de fonctionnement du produit dépendant de l'air ambiant.

- ▶ Veillez à ce que le produit bénéficie d'une alimentation en air de combustion suffisante.

#### 1.6 Danger de mort dû aux substances explosives et inflammables

- ▶ N'entreposez et n'utilisez pas de substances explosives ou inflammables (par ex. essence, papier, peinture) dans la pièce d'installation du produit.

#### 1.7 Danger de mort par électrocution

Si vous touchez les composants conducteurs, vous vous exposez à une électrocution mortelle.

Avant d'intervenir sur le produit :

- ▶ Mettez le produit hors tension en coupant toutes les sources d'alimentation électrique (séparateur électrique avec un intervalle de coupure d'au moins 3 mm, par ex. fusible ou disjoncteur de protection).
- ▶ Sécurisez l'appareil pour éviter toute remise sous tension.
- ▶ Attendez au moins 3 min, pour que les condensateurs se déchargent.
- ▶ Vérifiez que le système est bien hors tension.

#### 1.8 Danger de mort en cas d'omission de dispositif de sécurité

Les schémas contenus dans ce document ne présentent pas tous les dispositifs de sécurité requis pour une installation appropriée.

- ▶ Équipez l'installation des dispositifs de sécurité nécessaires.
- ▶ Respectez les législations, normes et directives nationales et internationales en vigueur.

#### 1.9 Risque d'intoxication et de brûlures en cas de fuite de gaz de combustion chauds

- ▶ N'utilisez le produit que si le conduit du système ventouse est entièrement monté.
- ▶ Hormis aux fins de contrôle rapide, n'utilisez le produit que si le panneau avant est monté et fermé.

#### 1.10 Risque d'intoxication en cas d'apport insuffisant en air de combustion

**Conditions:** Fonctionnement dépendant de l'air ambiant

- ▶ Faites en sorte que l'alimentation en air de la pièce d'installation du produit soit suffisante et à ce qu'elle ne soit jamais entravée. Elle doit être conforme aux principales exigences en matière de ventilation.

#### 1.11 Risque de brûlures ou d'ébouillement au contact des composants chauds

- ▶ Attendez que ces composants aient refroidi avant d'intervenir dessus.

#### 1.12 Risque de blessures dû au poids du produit lors de son transport

- ▶ Sollicitez l'aide d'au moins une autre personne pour transporter le produit.



## 1 Sécurité



### 1.13 Risques de corrosion en cas d'air de combustion ou d'air ambiant inadapté

Les aérosols, les solvants, les détergents chlorés, les peintures, les colles, les produits ammoniaqués, les poussières et autres risquent de provoquer un phénomène de corrosion au niveau du produit et du conduit du système ventouse.

- ▶ Faites en sorte que l'air de combustion soit exempt de fluor, de chlore, de soufre, de poussières etc.
- ▶ Veillez à ce qu'il n'y ait pas de substances chimiques entreposées dans la pièce de montage.
- ▶ Veillez à ce que l'air de combustion ne transite pas par de vieux conduits de chaudière fioul.
- ▶ Si le produit doit être installé dans un salon de coiffure, un atelier de peinture ou de menuiserie, une entreprise de nettoyage ou autre, veillez à le placer dans une pièce d'installation distincte, de sorte que l'air de combustion soit techniquement exempt de substances chimiques.

### 1.14 Risques de dommages matériels sous l'effet des aérosols ou liquides de détection des fuites

Les aérosols et les liquides de détection des fuites bouchent le filtre du capteur de débit massique du venturi et provoquent des dommages irrémédiables au niveau du capteur de débit massique.

- ▶ Lors des travaux de réparation, ne mettez pas d'aérosol ou de liquide de détection des fuites sur le capuchon du filtre du venturi.

### 1.15 Risque de dommages matériels sous l'effet du gel

- ▶ N'installez pas le produit dans une pièce exposée à un risque de gel.

### 1.16 Risque de dommage matériel dû à l'utilisation d'un outil inapproprié

- ▶ Pour serrer ou desserrer les raccords vissés, utilisez l'outil approprié.

### 1.17 Prescriptions (directives, lois, normes)

- ▶ Veuillez respecter les prescriptions, normes, directives et lois en vigueur dans le pays.



### 2 Remarques relatives à la documentation

#### 2.1 Respect des documents complémentaires applicables

- ▶ Conformez-vous impérativement à toutes les notices d'utilisation et d'installation qui accompagnent les composants de l'installation.

#### 2.2 Conservation des documents

- ▶ Remettez cette notice et l'ensemble des documents complémentaires applicables à l'utilisateur.

#### 2.3 Validité de la notice

Cette notice s'applique exclusivement aux modèles suivants :

##### Appareil - référence d'article

<b>Thema C10 AS (H-FR)</b>	0010015381
<b>Thema V10 AS (H-FR)</b>	0010015382
<b>ThemaFast C25 (H-FR)</b>	0010015383
<b>ThemaFast V25 (H-FR)</b>	0010015384
<b>ThemaFast C30 (H-FR)</b>	0010015385

### 3 Description du produit

#### 3.1 Marquage CE



Le marquage CE atteste que les appareils sont conformes aux exigences élémentaires des directives applicables, conformément à la plaque signalétique.

La déclaration de conformité est disponible chez le fabricant.

#### 3.2 Indications sur la plaque signalétique

La plaque signalétique est montée d'usine sur la face inférieure du produit.

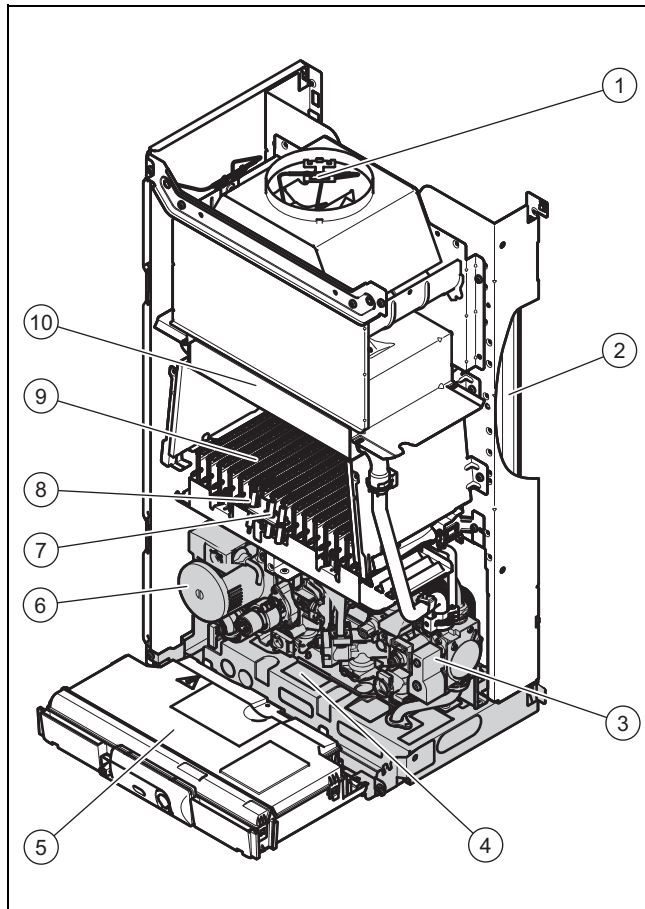
Indications sur la plaque signalétique	Signification
	→ Chap. « Marquage CE »
	Lire la notice !
	→ Chap. « Recyclage et mise au rebut »
ThemaFast	Désignation du modèle
V	Tension secteur
W	Puissance absorbée
Hz	Fréquence du réseau
MPa	Pression max. dans les conduites
IP	Indice/classe de protection

Indications sur la plaque signalétique	Signification
Cat. (par ex. II <sub>2H3P</sub> )	Catégorie de gaz autorisée
Type (par ex. C <sub>13</sub> )	Raccordements admissibles pour les gaz de combustion
2H, G20 - 13 mbar (1,3 kPa)	Type de gaz et pression de raccordement du gaz réglés d'usine
PMW (par ex. 10 bar (1 MPa))	Surpression totale admissible en mode de production d'eau chaude sanitaire
PMS (p. ex. 3 bars (0,3 MPa))	Surpression totale admissible en mode chauffage
ED 92/42	conforme à la directive relative au rendement actuelle (4*)
P	Plage de puissance calorifique nominale
T <sub>max.</sub> (par ex. 85 °C)	Température de départ maxi
Q	Plage de charge thermique
D	Quantité nominale de puisage d'eau chaude sanitaire
	Mode chauffage
	Production d'eau chaude
	Code-barres avec numéro de série, Référence d'article correspondant aux 7e à 16e caractères

## 4 Montage

### 3.3 Structure

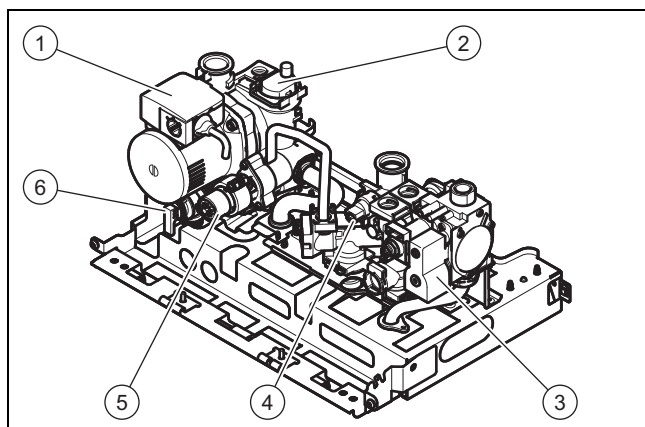
#### 3.3.1 Structure du produit



- |   |   |    |                              |
|---|---|----|------------------------------|
| 1 | Raccordement du conduit du système ventouse | 6  | Pompe de chauffage           |
| 2 | Vase d'expansion à membrane                 | 7  | Électrode d'allumage         |
| 3 | Mécanisme gaz                               | 8  | Électrode de surveillance    |
| 4 | Bloc hydraulique                            | 9  | Brûleur                      |
| 5 | Boîtier électronique                        | 10 | Échangeur thermique primaire |

#### 3.3.2 Structure du bloc hydraulique

**Validité:** Produit avec mode chauffage uniquement

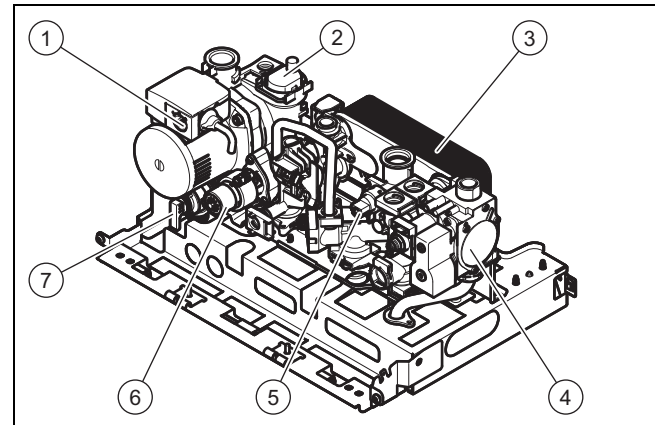


- |   |                    |   |                |
|---|--------------------|---|----------------|
| 1 | Pompe de chauffage | 2 | Purgeur rapide |
|---|--------------------|---|----------------|

- |   |                     |   |                     |
|---|---------------------|---|---------------------|
| 3 | Mécanisme gaz       | 5 | By-pass             |
| 4 | Capteur de pression | 6 | Soupape de sécurité |

#### 3.3.3 Structure du bloc hydraulique

**Validité:** Produit avec mode chauffage et mode eau chaude sanitaire



- |   |                                |   |                     |
|---|--------------------------------|---|---------------------|
| 1 | Pompe chauffage                | 4 | Mécanisme gaz       |
| 2 | Purgeur rapide                 | 5 | Capteur de pression |
| 3 | Échangeur thermique secondaire | 6 | By-pass             |
|   |                                | 7 | Soupape de sécurité |

## 4 Montage

### 4.1 Déballage du produit

- Sortez le produit de son carton d'emballage.
- Retirez les films de protection de tous les composants de l'appareil.

### 4.2 Contrôle du contenu de la livraison

- Vérifiez que le contenu de la livraison est complet.

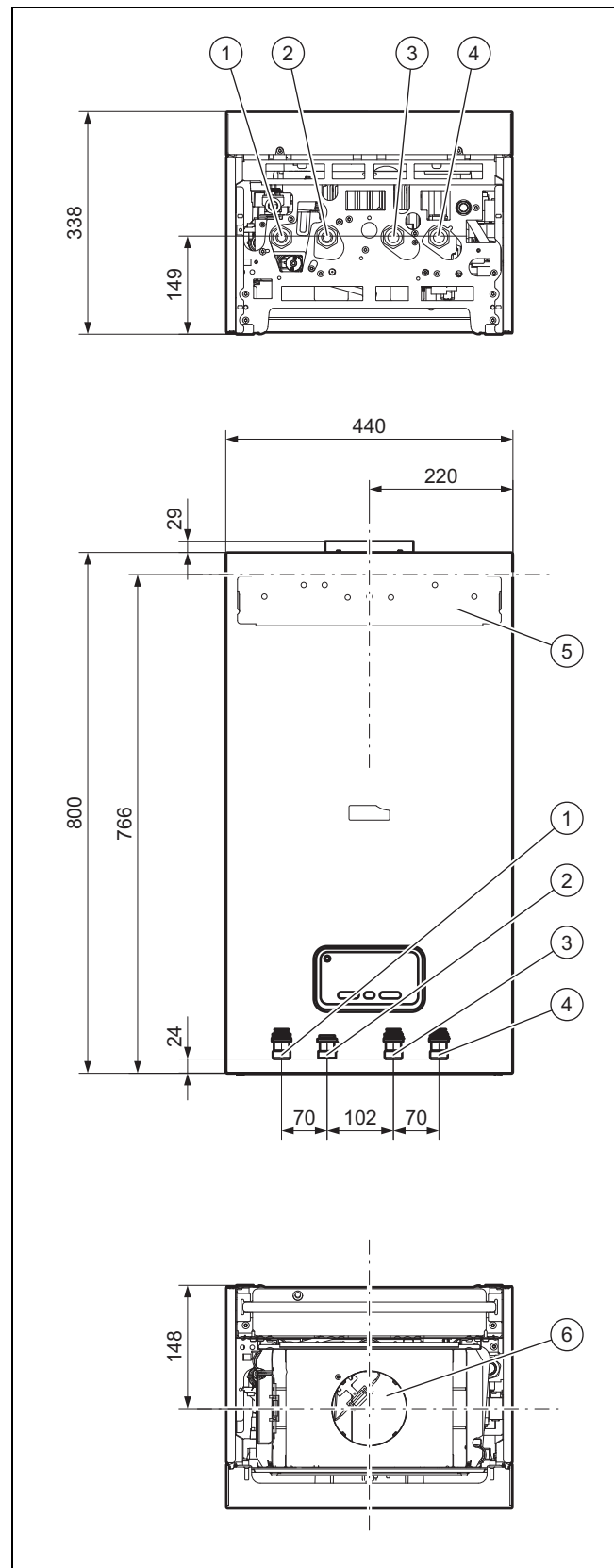
Nombre	Désignation
1	Générateur de chaleur
1	Support de l'appareil
1	Pochette avec gaines de câbles et fiche de raccordement secteur <ul style="list-style-type: none"> <li>- Passe-câble double</li> <li>- Passe-câble triple</li> <li>- Connecteur tripolaire</li> </ul>
1	Pochette d'accessoires <ul style="list-style-type: none"> <li>- Manette pour robinet de remplissage</li> <li>- Limiteur de débit</li> <li>- 1 joint étanche aux gaz</li> <li>- 3 joints(POM)</li> <li>- 2 joints 1/2"</li> <li>- 8 joints 3/4"</li> </ul>
1	Kit de raccordement
1	Tuyau de vidange des condensats



Nombre	Désignation
1	Complément de livraison (documentation) : - Notice d'utilisation - Notice d'installation et de maintenance - Gabarit de montage - Certificat de garantie

## 4.3 Dimensions

**Validité:** Produit avec mode chauffage uniquement

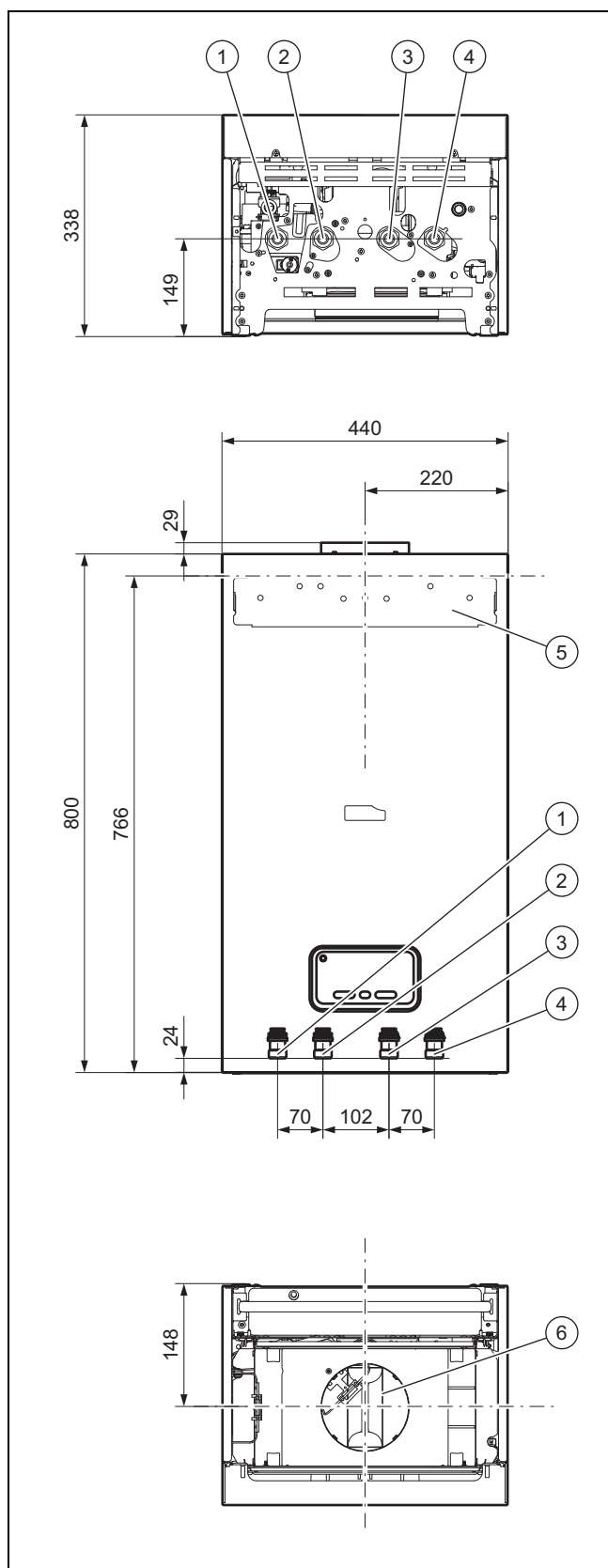


- |   |                     |   |   |
|---|---------------------|---|---|
| 1 | Retour de chauffage | 5 | Support de l'appareil                         |
| 2 | Retour du ballon    | 6 | Raccordement pour conduit du système ventouse |
| 3 | Départ du ballon    |   |   |
| 4 | Départ de chauffage |   |   |

## 4 Montage

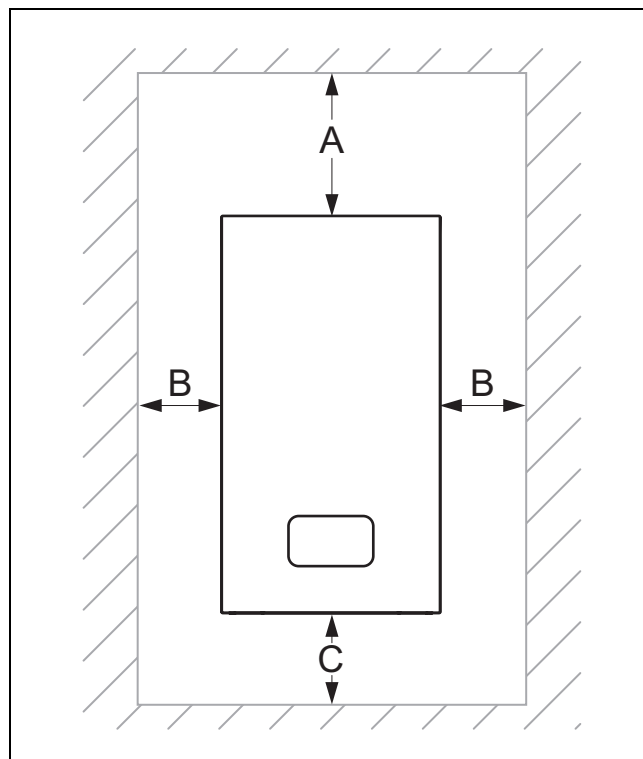
### 4.4 Dimensions

Validité: Produit avec mode chauffage et mode eau chaude sanitaire



- |   |                      |   |   |
|---|----------------------|---|---|
| 1 | Retour de chauffage  | 5 | Support de l'appareil                         |
| 2 | Raccord d'eau froide | 6 | Raccordement pour conduit du système ventouse |
| 3 | Raccord d'eau chaude |   |   |
| 4 | Départ de chauffage  |   |   |

### 4.5 Distances minimales



Distance minimale	
A	400 mm
B	10 mm
C	250 mm

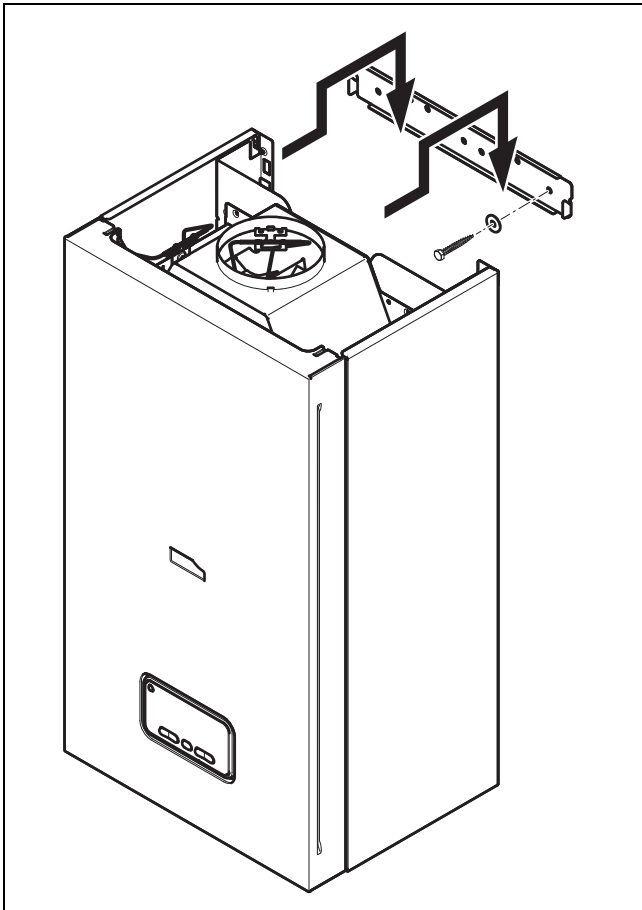
### 4.6 Distances par rapport à des composants inflammables

Il n'est pas nécessaire de ménager une distance donnée entre le produit et des composants en matériaux inflammables.

### 4.7 Utilisation du gabarit de montage

- Servez-vous du gabarit de montage pour définir l'emplacement des trous à percer et des ouvertures à pratiquer.

## 4.8 Suspendez le produit.



1. Vérifiez que le mur est suffisamment résistant pour supporter le poids du produit quand il est en conditions de fonctionnement (poids de service).
2. Vérifiez si les accessoires de fixation fournis sont bien compatibles avec la nature du mur.

**Conditions:** Résistance du mur suffisante, Matériel de fixation adapté au mur

- ▶ Suspendez le produit comme indiqué.

**Conditions:** Résistance du mur insuffisante

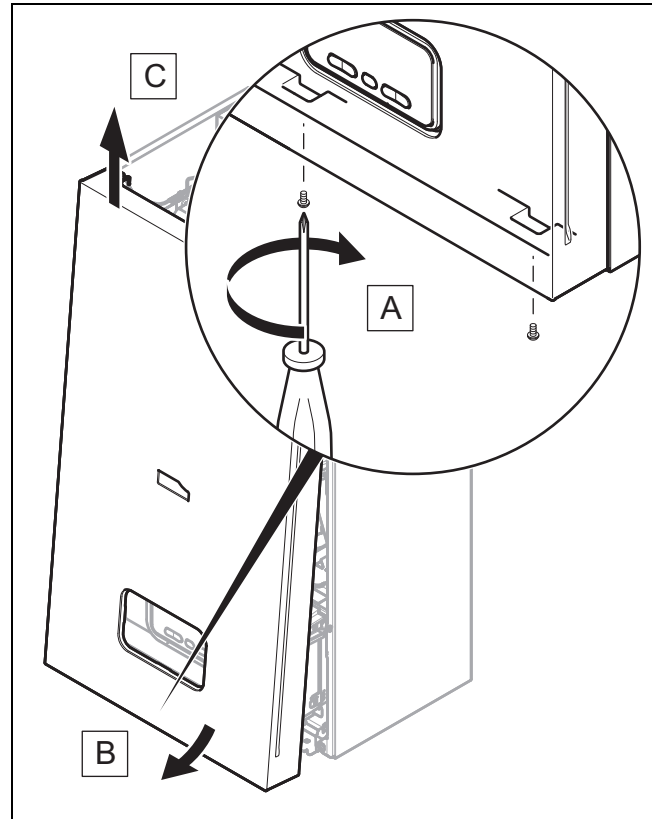
- ▶ Veillez à ce que le dispositif de suspension utilisé sur place soit suffisamment résistant. Vous pouvez utiliser des poteaux ou un parement (doublage).
- ▶ Si vous n'êtes pas en mesure de fabriquer un dispositif de suspension suffisamment résistant, ne suspendez pas le produit.

**Conditions:** Matériel de fixation inadapté au mur

- ▶ Suspendez le produit avec le matériel de fixation adapté disponible sur place, comme indiqué.

## 4.9 Démontage/montage du panneau avant et du capot de la chambre de combustion

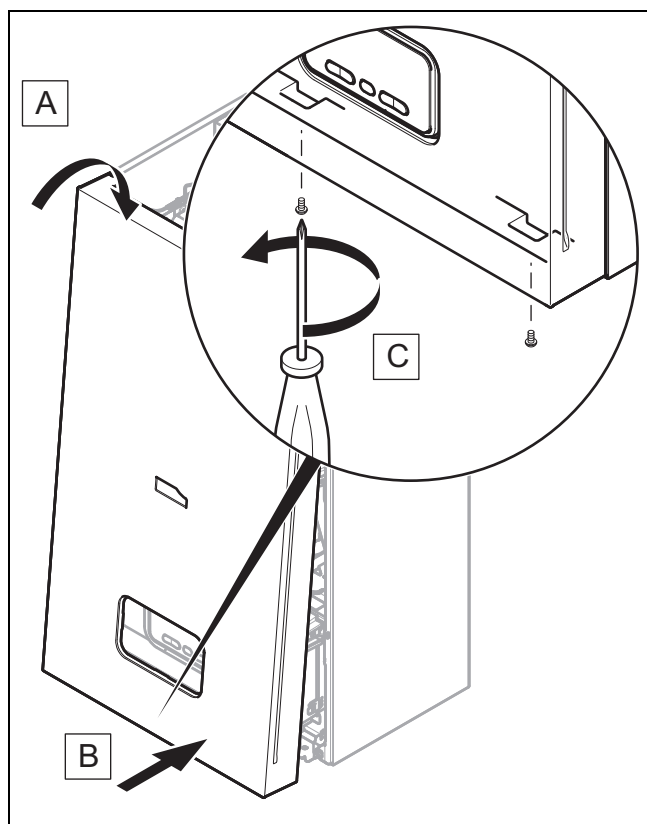
### 4.9.1 Démontage de l'habillage avant



- ▶ Démontez le panneau avant comme indiqué sur l'illustration.

## 4 Montage

### 4.9.2 Montage de la protection avant

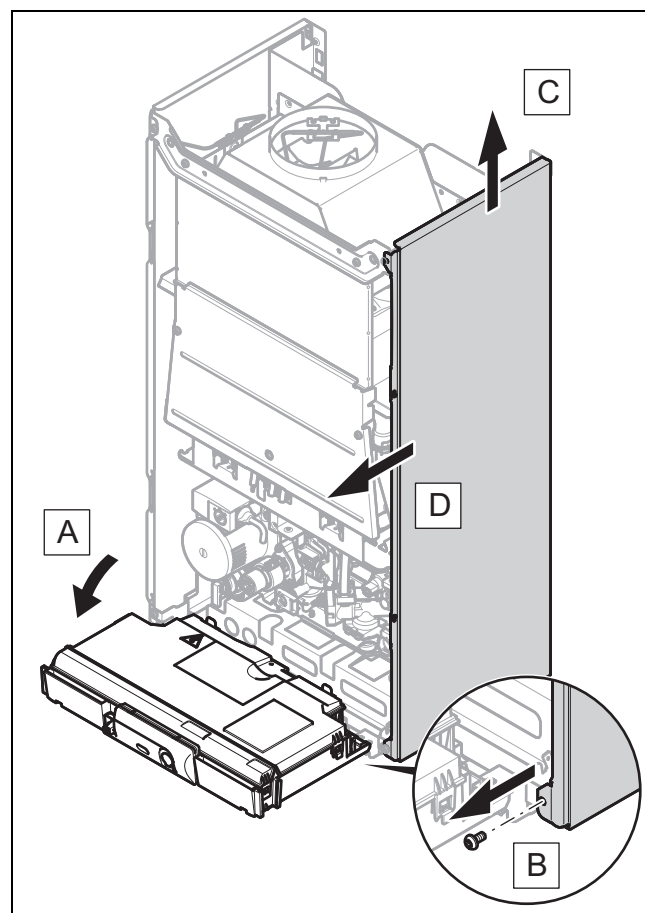


► Montez le panneau avant comme indiqué sur l'illustration.

### 4.10 Démontage/montage du panneau latéral

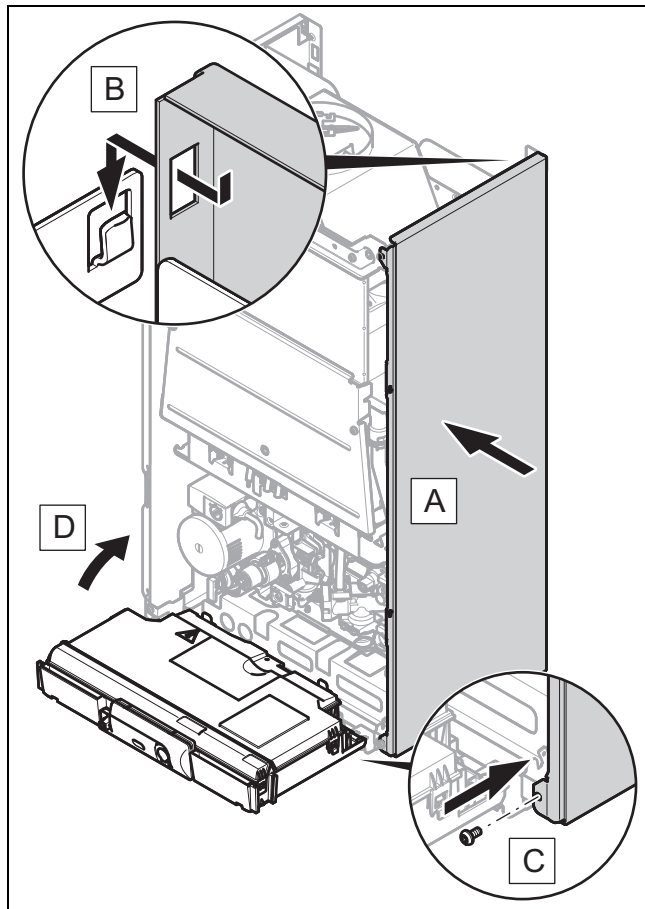
#### 4.10.1 Démontage du panneau latéral

1. Démontez le panneau avant. (→ page 11)



2. Démontez le panneau latéral comme indiqué sur l'illustration.

#### 4.10.2 Montage de la pièce latérale



1. Montez le panneau latéral comme indiqué sur l'illustration.
2. Montez la protection avant. (→ page 12)

## 5 Installation



**Danger !**  
**Risque d'ébouillement et/ou d'endommagement dû à une installation non conforme entraînant une fuite d'eau !**

Toute contrainte au niveau de la conduite de raccordement peut entraîner des fuites.

- ▶ Veillez à ce que les conduites de raccordement soient montées sans contrainte.



**Attention !**  
**Risques de dommages matériels en cas d'encrassement des conduites !**

Les corps étrangers situés dans les conduites d'eau, tels que les résidus de soudure, les morceaux de joint et autres salissures, risquent d'endommager le produit.

- ▶ Rincez minutieusement l'installation de chauffage avant de procéder au montage.



**Attention !**

**Risques de dommages en cas d'installation non conforme du raccordement du gaz !**

Tout dépassement de la pression de contrôle et de la pression de service risque d'endommager le mécanisme gaz !

- ▶ Vérifiez l'absence de fuite du mécanisme gaz avec une pression maximale de 1,1 kPa (110 mbar).
- ▶ Veillez à ce que la pression de service ne dépasse pas 0,3 kPa (30 mbar) pour le gaz naturel et 0,45 kPa (45 mbar) pour le gaz de pétrole liquéfié.



**Attention !**

**Risque de dommages sous l'effet de la corrosion !**

Les tubes en plastique qui ne sont pas antidiffusion risquent de laisser passer de l'air dans l'eau de chauffage de l'installation, ce qui peut provoquer un phénomène de corrosion dans le circuit générateur de chaleur et la chaudière.

- ▶ Si vous utilisez des tubes en plastique qui ne sont pas antidiffusion dans l'installation de chauffage, prévoyez un système de coupure et montez un échangeur thermique externe entre l'appareil de chauffage et l'installation de chauffage.



**Attention !**

**Risques de dommages matériels par transfert de chaleur lors du soudage !**

- ▶ N'effectuez pas de soudure au niveau des pièces de raccordement qui sont reliées aux robinets de maintenance.

### 5.1 Prérequis pour l'installation

#### 5.1.1 Remarques importantes en cas d'utilisation de gaz de pétrole liquéfié

À la livraison, le produit est pré réglé pour le type de gaz qui figure sur la plaque signalétique. Si le produit est paramétré pour le gaz naturel, il est impératif d'effectuer une conversion pour utiliser du gaz de pétrole liquéfié. Pour cela, il faut un kit de conversion. La marche à suivre pour effectuer la conversion est décrite dans la notice jointe au kit de conversion.

## 5 Installation

### 5.1.1.1 Danger de mort en cas de fuite et d'installation en sous-sol !

Le gaz de pétrole liquéfié s'accumule dans le sol. Si le produit est installé dans un sous-sol, le gaz de pétrole liquéfié risque de s'accumuler dans le sol en cas de défaut d'étanchéité. En l'occurrence, cela présente des risques d'explosion.

- ▶ Faites en sorte qu'il ne puisse surtout pas y avoir de fuite de gaz liquéfié au niveau du produit ou de la conduite de gaz.

### 5.1.1.2 Arrêt intempestif en cas de purge insuffisante du réservoir de gaz de pétrole liquéfié

Un réservoir mal purgé peut occasionner des problèmes d'allumage.

Veillez tenir compte des points suivants lors de la mise en place de l'installation :

- ▶ Vérifiez que le réservoir de gaz a été purgé avant de procéder à l'installation du produit.
- ▶ Contactez l'entreprise responsable du remplissage ou le fournisseur de gaz de pétrole liquéfié.

### 5.1.1.3 Arrêt intempestif en cas de type de gaz liquide inadéquat

L'utilisation d'un type de gaz inadéquat peut entraîner des coupures intempestives de l'appareil. Cela peut aussi provoquer des bruits dans l'appareil, à l'allumage ou lors de la combustion.

### 5.1.2 Opérations préalables à l'installation

- ▶ Montez le robinet d'arrêt du gaz fourni sur la conduite de gaz.
- ▶ Vérifiez si le vase d'expansion intégré est suffisamment dimensionné pour le système de chauffage.
- ▶ Si le vase d'expansion intégré présente un volume insuffisant pour l'installation, montez un vase d'expansion supplémentaire au niveau du retour de chauffage, aussi près que possible du produit.
- ▶ Si vous montez un vase d'expansion supplémentaire, installez une vanne antiretour au niveau de la sortie du produit (départ de chauffage) ou désactivez le vase d'expansion interne.
- ▶ Rincez soigneusement l'ensemble des conduites d'alimentation avant de procéder à l'installation.

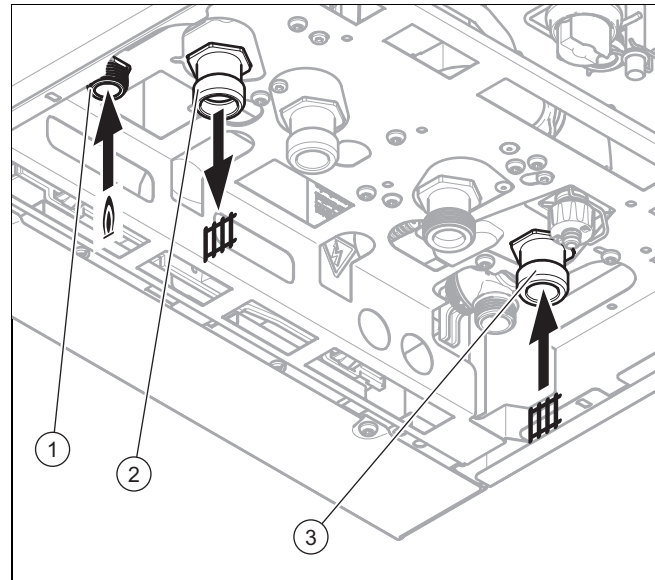
**Validité:** Produit avec mode chauffage et mode eau chaude sanitaire

- ▶ Montez un clapet non-retour et un robinet d'arrêt au niveau de la conduite d'eau froide.

**Validité:** Produit avec mode chauffage uniquement

- ▶ Installez une boucle de remplissage entre la conduite d'eau froide et le départ de chauffage.

### 5.2 Installation du raccordement gaz et du départ/retour de chauffage

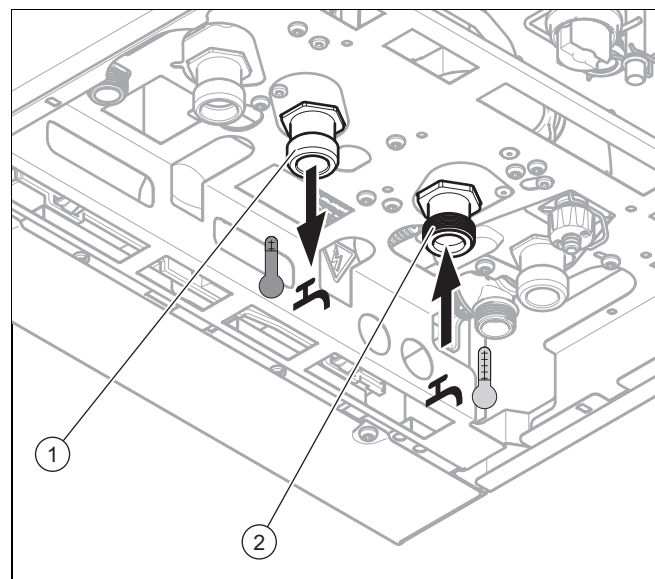


1. Installez la conduite de gaz sur le raccordement gaz (1) à l'aide du robinet d'arrêt fourni, en veillant à ce qu'elle ne subisse pas de contrainte.
2. Installez le départ de chauffage (2) et le retour de chauffage (3) conformément aux normes en vigueur.
3. Si nécessaire, utilisez les robinets de maintenance inclus dans le contenu de la livraison.
4. Purgez la conduite de gaz.
5. Contrôlez l'étanchéité de tous les raccords.

### 5.3 Installation des raccords hydrauliques

#### 5.3.1 Installation du raccord d'eau froide et du raccord d'eau chaude

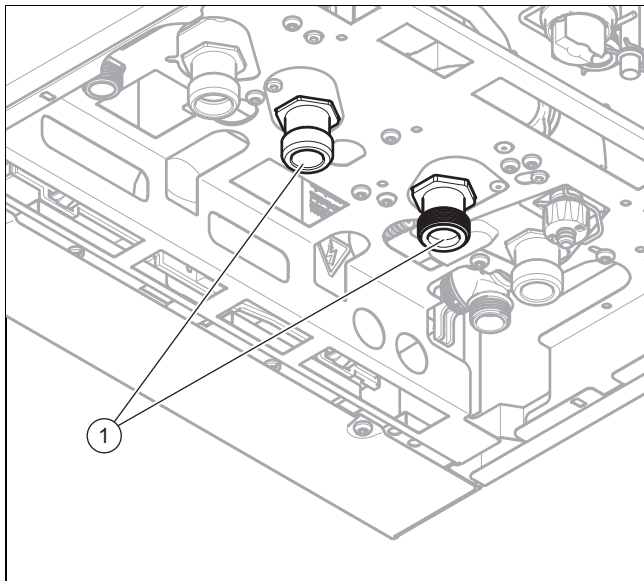
**Validité:** Produit avec mode chauffage et mode eau chaude sanitaire



- ▶ Montez le raccord d'eau froide (2) et le raccord d'eau chaude (1) à l'aide des pièces de raccordement et des tubes fournis, conformément aux normes en vigueur.

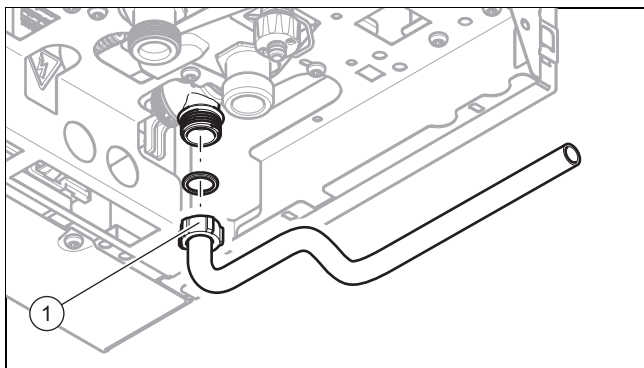
## 5.3.2 Raccordement du ballon d'eau chaude sanitaire

**Validité:** Produit avec mode chauffage uniquement



- Procédez au raccordement du ballon d'eau chaude sanitaire au niveau des raccords pour ballon (1) du produit, conformément aux normes en vigueur.

## 5.4 Raccordement du tuyau d'évacuation à la soupape de sécurité de l'appareil



1. Montez le tuyau de vidange (1) conformément à l'illustration.
2. Positionnez l'extrémité du tuyau de vidange de façon à ce que personne ne puisse être blessé ni aucun composant électrique endommagé en cas d'écoulement d'eau ou d'échappement de vapeur.
3. Veillez à ce que l'extrémité du tuyau soit bien visible.

## 5.5 Installation électrique

Seuls des électriciens qualifiés sont habilités à effectuer l'installation électrique.



**Danger !**

**Danger de mort par électrocution !**

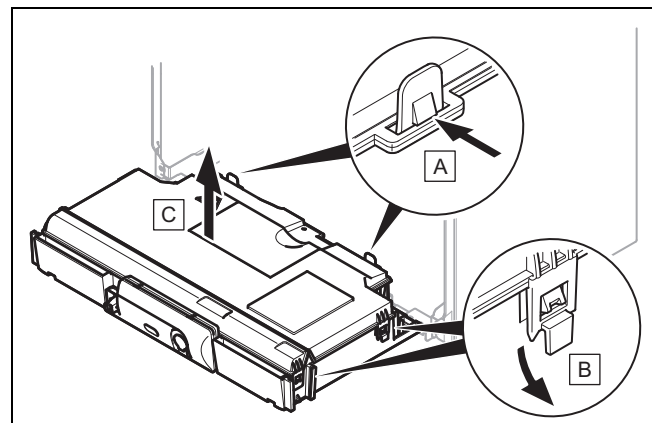
Les bornes de raccordement au secteur L et N restent en permanence sous tension, même lorsque le produit est arrêté.

- Coupez l'alimentation électrique.
- Protégez l'alimentation électrique pour empêcher tout réenclenchement.

### 5.5.1 Ouverture/fermeture du boîtier électrique

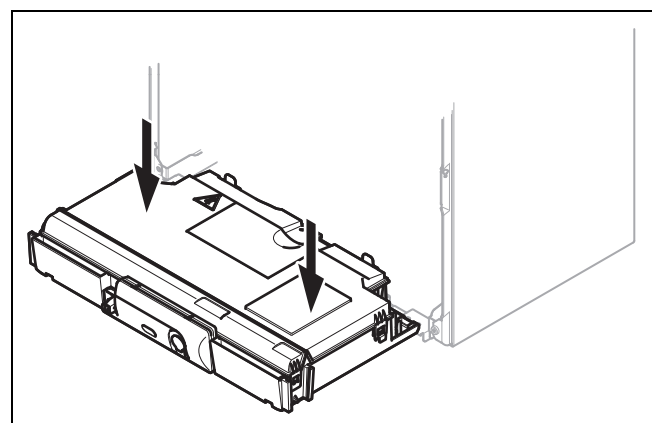
#### 5.5.1.1 Ouverture du boîtier électronique

1. Démontez le panneau avant. (→ page 11)



2. Ouvrez le boîtier électrique comme indiqué sur l'illustration.

#### 5.5.1.2 Fermeture du boîtier électronique



- Fermez le boîtier électrique comme indiqué sur l'illustration.

## 5 Installation

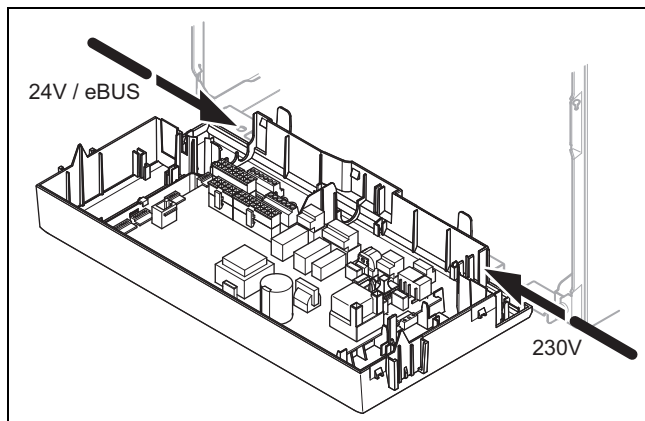
### 5.5.2 Câblage



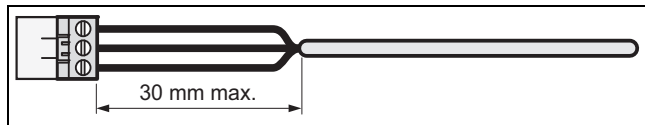
#### Attention ! Risques de dommages matériels en cas d'installation non conforme !

Si la tension secteur est raccordée aux mauvaises bornes, le système électronique risque de subir des dommages irréremédiables.

- ▶ Ne branchez pas la tension secteur au niveau des cosses eBUS (+/-).
- ▶ Raccordez le câble secteur exclusivement aux bornes repérées à cet effet.



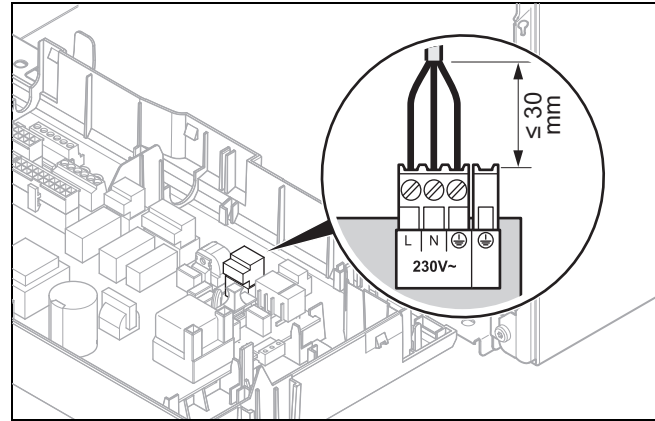
1. Faites passer les câbles de raccordement des composants à connecter dans le passage de câbles situé en bas de l'appareil, à gauche.
2. Mettez les câbles de raccordement à la longueur qui convient.



3. Ne dénudez pas la gaine extérieure des câbles souples sur plus de 30 mm pour qu'il n'y ait pas de court-circuit si un fil se détache.
4. Faites attention à ne pas endommager l'isolation des fils internes lorsque vous retirez la gaine extérieure.
5. Dénudez les fils internes uniquement sur la longueur nécessaire à un raccordement stable.
6. Placez des cosses aux extrémités des fils après les avoir dénudés pour éviter les courts-circuits si des conducteurs venaient à se détacher.
7. Vissez le connecteur adéquat sur le câble de raccordement.
8. Vérifiez que tous les fils sont correctement fixés au niveau des bornes du connecteur.
9. Branchez le connecteur à l'emplacement prévu à cet effet sur le circuit imprimé.
10. Munissez les câbles de presse-étoupes au niveau du boîtier électrique.

### 5.5.3 Établissement de l'alimentation électrique

1. Assurez-vous que la tension nominale du secteur est bien de 220 V.
2. Ouvrez le boîtier électronique. (→ page 15)
3. Vous devez procéder à un raccordement fixe et installer un dispositif séparateur avec un intervalle de coupure d'au moins 3 mm (ex. : fusible ou commutateur de puissance).
  - Câble secteur : câble souple



4. Procédez au câblage. (→ page 16)
5. Fermez le boîtier électronique. (→ page 15)
6. Assurez-vous que le raccordement au secteur reste parfaitement accessible et qu'il ne risque pas d'être masqué ou cloisonné par un quelconque obstacle.

### 5.5.4 Alimentation électrique dans une pièce humide



#### Danger ! Danger de mort par électrocution !

Si vous installez le produit dans une pièce humide, comme une salle de bains, vous devez vous conformer aux règles de l'art en matière d'installation électrique. Si vous utilisez le câble de raccordement d'usine avec prise de terre, il y aura un risque d'électrocution.

- ▶ N'utilisez surtout pas le câble de raccordement d'usine avec prise de terre en cas d'installation de l'appareil dans une pièce humide.
- ▶ Vous devez procéder à un raccordement fixe et installer un dispositif séparateur avec un intervalle de coupure d'au moins 3 mm (ex. : fusible ou commutateur de puissance).
- ▶ Utilisez un câble souple pour l'alimentation secteur qui transite par la gaine de câbles du produit.
- ▶ Conformez-vous à toutes les prescriptions en vigueur.

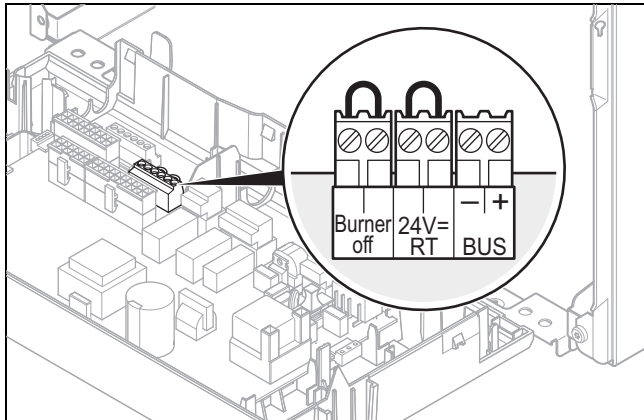
1. Ouvrez le boîtier électronique. (→ page 15)
2. Débranchez le connecteur de l'emplacement prévu pour le raccordement au secteur sur le circuit imprimé.
3. Dévissez le connecteur du câble de raccordement au secteur monté d'usine le cas échéant.



- Utilisez un câble de raccordement au secteur normalisé à trois brins en lieu et place du câble d'usine si nécessaire.
- Procédez au câblage. (→ page 16)
- Fermez le boîtier électronique. (→ page 15)

## 5.5.5 Raccordement du régulateur au système électronique

- Montez le régulateur si nécessaire.
- Ouvrez le boîtier électronique. (→ page 15)



- Procédez au câblage. (→ page 16)

**Conditions:** Raccordement d'un régulateur à sonde extérieure ou d'un thermostat d'ambiance par liaison eBUS

- Connectez le régulateur au niveau du raccordement eBUS.
- Shuntez le raccordement « 24 V = RT » en l'absence de shunt.

**Conditions:** Raccordement d'un régulateur basse tension (24 V)

- Branchez le régulateur au niveau du raccordement « 24 V = RT ».

**Conditions:** Raccordement d'un thermostat maximal à un chauffage au sol

- Branchez le thermostat maximal au niveau du raccordement « Burner off ».
- Fermez le boîtier électronique. (→ page 15)
  - Faites passer le paramètre **D.18 Fonctionn. pompe** du régulateur de circuits multiples de 0 (intermittent) à 2 (permanent).

## 5.6 Raccordement des composants supplémentaires

Le module multifonction permet de commander deux assemblages supplémentaires.

### 5.6.1 Installation du module multifonction (2 en 7)

- Montez le module multifonction dans le boîtier électrique conformément à la notice jointe.

**Conditions:** Assemblage raccordé au relais 1

- Sélectionnez le paramètre **D.27 Relais auxiliaire 1** dans le **Menu de diagnostic** pour affecter une fonction au relais 1.

**Conditions:** Assemblage raccordé au relais 2

- Sélectionnez le paramètre **D.28 Relais auxiliaire 2** dans le **Menu de diagnostic** pour affecter une fonction au relais 2.

### 5.6.2 Installation de la pompe de circulation

- Procédez au câblage de la pompe de circulation comme indiqué au chap. « Raccordement du régulateur au système électronique » (→ page 17).
- Reliez le câble de raccordement de l'interrupteur externe aux cosses 1 (0) et 6 (FB) du connecteur encartable X41 fourni avec le régulateur.
- Branchez le connecteur encartable à l'emplacement X41 du circuit imprimé du produit.

## 6 Utilisation

### 6.1 Utilisation des codes de diagnostic

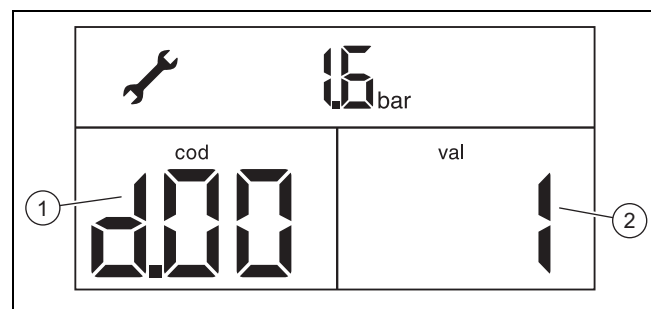
Il est possible d'utiliser les paramètres qui sont signalés comme étant réglables dans le tableau des codes diagnostic pour adapter le produit en fonction de l'installation et des besoins du client.

Codes de diagnostic – vue d'ensemble (→ page 30)

#### 6.1.1 Activer des codes de diagnostic

- Appuyez sur la touche **[mode]** pendant 7 secondes.  
 < 88 s'affiche à l'écran.
- Réglez le code avec **[←]** ou **[→]** (**[F]**).  
 < Le code d'accès **(96)** est réservé à l'installateur spécialisé.  
 < Le code d'accès **(35)** est réservé au service après-vente.
- Appuyez sur **[mode]** pour valider.  
 < 888 s'affiche à l'écran.

#### 6.1.2 Procéder au réglage d'un code de diagnostic



- Utilisez **[←]** ou **[→]** (**[F]**) pour sélectionner le code diagnostic **(1)** qui convient.
- Utilisez **[←]** ou **[→]** (**[III]**) pour régler la valeur souhaitée **(2)**.
- Procédez de la même manière pour tous les paramètres à modifier.










## 7 Mise en fonctionnement

- Appuyez sur la touche  pendant 3 secondes pour quitter la configuration des codes diagnostic.

### 6.2 Utilisation des programmes de contrôle

Programmes de contrôle (→ page 36)

#### 6.2.1 Activer des programmes de contrôle

- Appuyez simultanément sur  et  () pendant 3 secondes.
  - ◁ P.01 s'affiche à l'écran.
- Sélectionnez le programme de contrôle qui convient avec  ou  ().
- Appuyez sur la touche  pour valider.
  - ◁ Le programme de contrôle sélectionné démarre.
- Appuyez sur la touche  pour quitter le programme de contrôle.
- Appuyez sur la touche  pendant 3 secondes pour revenir à l'affichage de base.



#### Remarque




Si aucune touche n'est utilisée pendant 15 minutes alors le programme en cours sera automatiquement arrêté et l'écran de base s'affichera.

### 6.3 Visualisation des codes d'état


Les codes d'état indiquent l'état de service actuel du produit.

Codes d'état – vue d'ensemble (→ page 36)

#### 6.3.1 Activer l'affichage des codes d'état


- Appuyez simultanément sur  () et  pendant 3 secondes.
 

Codes d'état – vue d'ensemble (→ page 36)

  - ◁ L'état de fonctionnement actuel **S.XX** s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur  pour revenir à l'affichage de base.

## 7 Mise en fonctionnement

### 7.1 Mise en marche de l'appareil

- ▶ Appuyez sur .
  - ◁ L'affichage de base apparaît à l'écran.

### 7.2 Contrôle et traitement de l'eau de chauffage/de l'eau de remplissage et d'appoint



#### Attention !

**Risque de dommages matériels sous l'effet d'une eau de chauffage de médiocre qualité**

- ▶ Veillez à garantir une eau de chauffage de qualité suffisante.

- ▶ Avant de remplir l'installation ou de faire l'appoint, vérifiez la qualité de l'eau de chauffage.

#### Vérification de la qualité de l'eau de chauffage

- ▶ Prélevez un peu d'eau du circuit chauffage.
- ▶ Contrôlez l'apparence de l'eau de chauffage.
- ▶ Si vous constatez la présence de matières sédimentables, vous devez purger l'installation.
- ▶ Contrôlez, au moyen d'un barreau magnétique, si l'installation contient de la magnétite (oxyde de fer).
- ▶ Si vous détectez la présence de magnétite, nettoyez l'installation et prenez les mesures de protection anticorrosion adéquates. Vous avez également la possibilité de monter un filtre magnétique.
- ▶ Contrôlez la valeur de pH de l'eau prélevée à 25 °C.
- ▶ Si les valeurs sont inférieures à 8,2 ou supérieures à 10,0, nettoyez l'installation et traitez l'eau de chauffage.
- ▶ Vérifiez que l'eau de chauffage n'est pas exposée à l'oxygène. (→ page 23)

#### Contrôle de l'eau de remplissage et d'appoint

- ▶ Mesurez la dureté de l'eau de remplissage et d'appoint avant de remplir l'installation.

#### Traitement de l'eau de remplissage et d'appoint

- ▶ Respectez les prescriptions et règles techniques nationales en vigueur pour le traitement de l'eau de remplissage et de l'eau d'appoint.

Dans la mesure où les prescriptions et les règles techniques nationales ne sont pas plus strictes, les consignes applicables sont les suivantes :

Vous devez traiter l'eau de chauffage

- si, pour la durée d'utilisation de l'installation, la quantité de remplissage et d'appoint totale est supérieure au triple du volume nominal de l'installation de chauffage ou
- Si les valeurs limites figurant dans le tableau ci-dessous ne sont pas respectées ou
- si le pH de l'eau de chauffage est inférieur à 8,2 ou supérieur à 10,0.

Puissance de chauffage totale	Dureté de l'eau en fonction du volume spécifique de l'installation <sup>1)</sup>					
	≤ 20 l/kW		> 20 l/kW ≤ 50 l/kW		> 50 l/kW	
kW	°fH	mol/m <sup>3</sup>	°fH	mol/m <sup>3</sup>	°fH	mol/m <sup>3</sup>
< 50	< 30	< 3	20	2	0,2	0,02
> 50 à ≤ 200	20	2	15	1,5	0,2	0,02

Puis- sance de chauf- fage to- tale	Dureté de l'eau en fonction du volume spécifique de l'installation <sup>1)</sup>					
	≤ 20 l/kW		> 20 l/kW ≤ 50 l/kW		> 50 l/kW	
kW	°fH	mol/m <sup>3</sup>	°fH	mol/m <sup>3</sup>	°fH	mol/m <sup>3</sup>
> 200 à ≤ 600	15	1,5	0,2	0,02	0,2	0,02
> 600	0,2	0,02	0,2	0,02	0,2	0,02

1) Capacité nominale en litres/puissance de chauffage ; sur les installations comportant plusieurs chaudières, prendre la puissance de chauffage unitaire la moins élevée.



### Attention !

#### Risque de dommages matériels en cas d'adjonction d'additifs inadaptés dans l'eau de chauffage !

Les additifs inadaptés peuvent altérer les composants, provoquer des bruits en mode chauffage, voire d'autres dommages consécutifs.

- ▶ N'utilisez aucun produit antigel ou inhibiteur de corrosion, biocide ou produit d'étanchéité inadapté.

Aucune incompatibilité n'a été constatée à ce jour entre nos produits et les additifs suivants s'ils sont correctement utilisés.

- ▶ Si vous utilisez des additifs, vous devez impérativement vous conformer aux instructions du fabricant.

Nous déclinons toute responsabilité concernant la compatibilité et l'efficacité des additifs dans le système de chauffage.

#### Additifs de nettoyage (un rinçage consécutif est indispensable)

- Fernox F3
- Sentinel X 300
- Sentinel X 400

#### Additifs destinés à rester durablement dans l'installation

- Fernox F1
- Fernox F2
- Sentinel X 100
- Sentinel X 200

#### Additifs de protection contre le gel destinés à rester durablement dans l'installation

- Fernox Antifreeze Alpha 11
- Sentinel X 500
- ▶ Si vous avez utilisé les additifs suivants, informez l'utilisateur des mesures nécessaires.
- ▶ Informez l'utilisateur du comportement nécessaire à adopter pour la protection contre le gel.

### 7.3 Prévention des risques de manque de pression d'eau

Pour que l'installation de chauffage fonctionne correctement, il faut que le graphique en barres à l'écran arrive à peu près au milieu (entre les seuils en pointillés). Cela correspond à une pression de remplissage comprise entre 0,1 MPa et 0,2 MPa (1,0 bar et 2,0 bar).

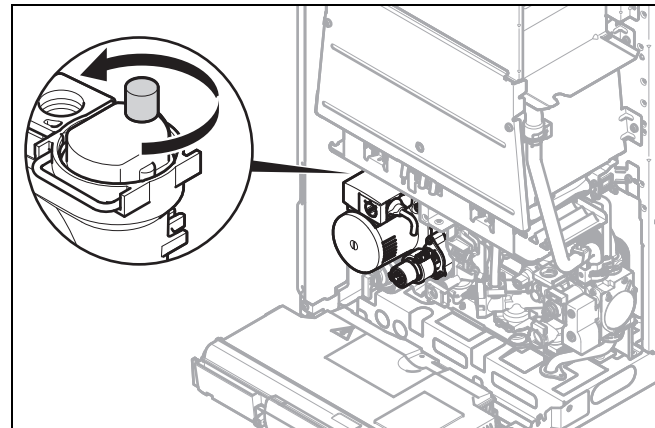
Si l'installation de chauffage dessert plusieurs étages, la pression de remplissage nécessaire peut être plus élevée, de façon à éviter que l'air ne pénètre dans l'installation.

Le produit signale un manque de pression si la pression de remplissage descend en dessous de 0,08 MPa (0,8 bar). La valeur de pression se met en effet à clignoter à l'écran. Si la pression de remplissage descend en dessous de 0,05 MPa (0,5 bar), l'appareil s'arrête. L'écran indique **F.22**.

- ▶ Pour remettre le produit en marche, faites un appoint en eau de chauffage.
  - ◁ La valeur indiquée à l'écran clignote jusqu'à ce que la pression soit égale ou supérieure à 0,11 MPa (1,1 bar).

### 7.4 Remplissage de l'installation de chauffage

1. Démontez le panneau avant. (→ page 11)
2. Rincez l'installation de chauffage avant de la remplir.
3. Faites basculer le boîtier électrique vers le bas.



4. Retirez le capuchon du purgeur automatique .
  - Tours: 1 ... 2
5. Faites basculer le boîtier électronique vers le haut.
6. Sélectionnez le programme de contrôle **P.05**.
  - ◁ La vanne 3 voies se met en position intermédiaire, les pompes ne tournent pas et le produit ne bascule pas en mode chauffage.

**Validité:** Produit avec mode chauffage uniquement

- ▶ Raccordez le robinet de remplissage et de vidange de l'installation de chauffage à une source d'alimentation en eau de chauffage conformément aux normes en vigueur.
  - ▶ Ouvrez la source d'alimentation en eau de chauffage.
7. Ouvrez toutes les vannes thermostatiques des radiateurs et les robinets de maintenance le cas échéant.

## 7 Mise en fonctionnement

**Validité:** Produit avec mode chauffage uniquement

- ▶ Ouvrez le robinet de remplissage et de vidange de façon que l'eau de chauffage afflue dans l'installation de chauffage.

**Validité:** Produit avec mode chauffage et mode eau chaude sanitaire

- ▶ Ouvrez lentement le robinet de remplissage situé en bas de l'appareil de sorte que l'eau puisse affluer dans l'installation de chauffage.
- Effectuez la purge au niveau du radiateur le plus bas et attendez que l'eau qui s'écoule du purgeur ne contienne plus de bulles.
  - Purgez tous les autres radiateurs, de sorte que l'installation de chauffage soit intégralement remplie d'eau de chauffage.
  - Remplissez l'installation d'eau de chauffage jusqu'à ce que la pression de remplissage requise soit atteinte.

**Validité:** Produit avec mode chauffage uniquement

- ▶ Fermez le robinet de remplissage et de vidange ainsi que la source d'alimentation en eau de chauffage.

**Validité:** Produit avec mode chauffage et mode eau chaude sanitaire

- ▶ Fermez le robinet de remplissage situé en bas de l'appareil.
- Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords et de l'ensemble de l'installation de chauffage.

### 7.5 Purge de l'installation de chauffage

- Sélectionnez le programme de contrôle **P.06**.
  - ◁ Le produit ne se met pas en marche. La pompe interne fonctionne par intermittence et purge le circuit chauffage.
  - ◁ L'écran indique la pression de remplissage dans l'installation de chauffage.
- Assurez-vous que la pression de remplissage du circuit de chauffage ne descend pas en dessous de la pression de remplissage minimale.
  - $\geq 0,08$  MPa ( $\geq 0,80$  bar)
- Vérifiez si la pression de remplissage du circuit de chauffage est bien supérieure d'au moins 0,02 MPa (0,2 bar) à la contre-pression du vase d'expansion (VE) ( $P_{\text{installation}} \geq P_{\text{VE}} + 0,02$  MPa (0,2 bar)).

Pression de remplissage du circuit de chauffage insuffisante

  - ▶ Remplissez l'installation de chauffage. (→ page 19)
- S'il reste trop d'air dans l'installation de chauffage à l'issue du programme de contrôle **P.06**, vous devrez relancer le programme de contrôle.

### 7.6 Remplissage et purge du système d'eau chaude

**Validité:** Produit avec mode chauffage et mode eau chaude sanitaire

- Ouvrez la soupape d'arrêt d'eau froide du produit et toutes les vannes d'eau chaude.
- Remplissez le système d'eau chaude jusqu'à ce que l'eau ressorte.
  - ◁ Le système d'eau chaude est rempli et purgé.
- Inspectez tous les raccords et le système d'eau chaude dans son ensemble à la recherche de défauts d'étanchéité.

### 7.7 Contrôle et ajustement des réglages gaz

#### 7.7.1 Vérification du réglage du gaz d'usine

La combustion du produit a été testée en usine et préréglée pour le type de gaz indiqué sur la plaque signalétique.

- ▶ Vérifiez les informations relatives au type de gaz qui figurent sur la plaque signalétique et comparez-les au type de gaz disponible sur le lieu d'installation.

**Conditions:** Le modèle du produit **ne correspond pas** au type de gaz disponible sur place

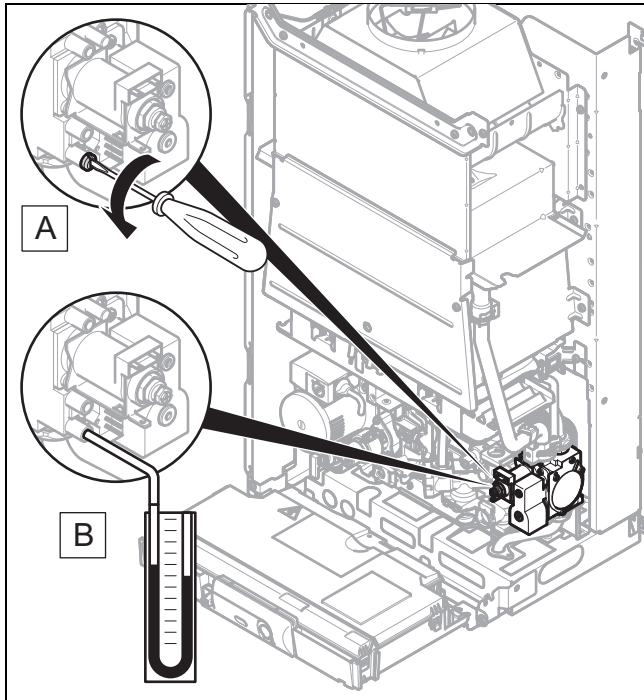
- ▶ Ne mettez pas l'appareil en fonctionnement.
- ▶ Pour le changement de gaz, utilisez un kit de conversion avec notice de conversion.
- ▶ Pour effectuer le changement de gaz au niveau du produit, suivez les instructions de la notice de changement de gaz.

**Conditions:** Le modèle du produit **correspond** au type de gaz disponible sur place

- ▶ Procédez de la manière suivante.

#### 7.7.2 Contrôle de la pression de raccordement du gaz (pression dynamique du gaz)

- Fermez le robinet d'arrêt du gaz.
- Faites basculer le boîtier électrique vers le bas.



3. Dévissez la vis d'étanchéité du raccord de mesure du mécanisme gaz à l'aide d'un tournevis.
4. Branchez un manomètre sur le raccord fileté de mesure .
  - Matériel de travail: Manomètre à tube en U
  - Matériel de travail: Manomètre numérique
5. Faites basculer le boîtier électronique vers le haut.
6. Ouvrez le robinet d'arrêt du gaz.
7. Mettez le produit en fonctionnement avec le programme de contrôle **P.01**.
8. Mesurez la pression de raccordement du gaz par rapport à la pression atmosphérique.

### Pression de raccordement admissible

France	Gaz naturel	G20	1,7 ... 2,5 kPa (17,0 ... 25,0 mbar)
		G25	1,7 ... 3,0 kPa (17,0 ... 30,0 mbar)
	Gaz de pétrole liquéfié	G31	2,5 ... 4,5 kPa (25,0 ... 45,0 mbar)

Pression de raccordement du gaz non située dans la plage admissible

- ▶ Si vous n'êtes pas en mesure de remédier au défaut, adressez-vous au fournisseur de gaz.
  - ▶ Fermez le robinet d'arrêt du gaz.
9. Éteignez brièvement le produit.
  10. Fermez le robinet d'arrêt du gaz.
  11. Enlevez le manomètre.
  12. Vissez la vis du raccord fileté de mesure à fond.
  13. Ouvrez le robinet d'arrêt du gaz.
  14. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de gaz au niveau du raccord de mesure.

**Conditions:** Pression de raccordement du gaz non située dans la plage admissible



### Attention !

#### Risques de dommages matériels et de dysfonctionnements en cas de pression de raccordement du gaz erronée !

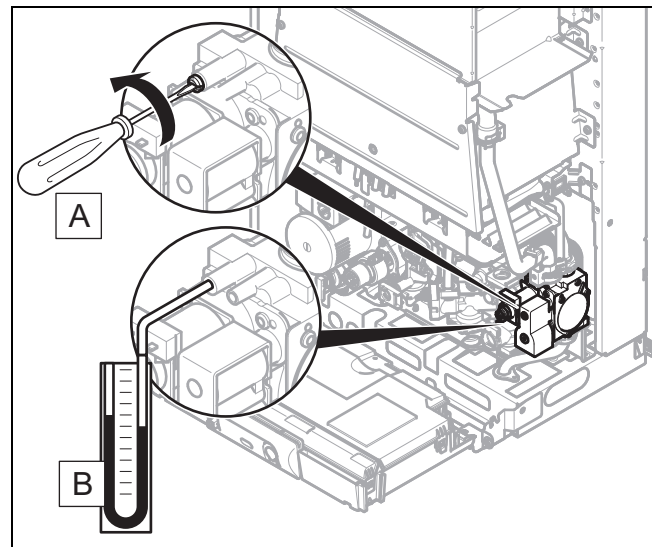
Si la pression de raccordement du gaz n'est pas située dans la plage admissible, il peut y avoir des dysfonctionnements, mais aussi des dommages au niveau de l'appareil.

- ▶ N'effectuez pas de réglage au niveau de l'appareil.
- ▶ Ne mettez pas l'appareil en fonctionnement.

- ▶ Si vous n'êtes pas en mesure de remédier au défaut, adressez-vous au fournisseur de gaz.
- ▶ Fermez le robinet d'arrêt du gaz.

### 7.7.3 Contrôle de la charge de chauffage maximale

1. Éteignez brièvement le produit.
2. Faites basculer le boîtier électrique vers le bas.

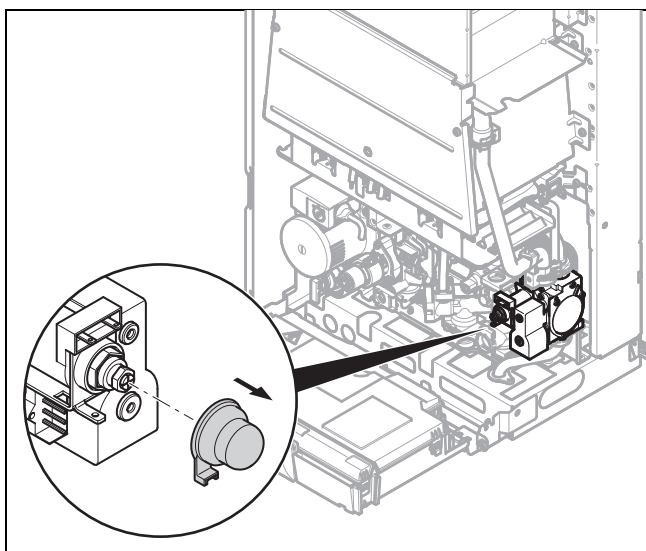


3. Desserrez la vis d'étanchéité.
4. Branchez un manomètre sur le raccord fileté de mesure .
  - Matériel de travail: Manomètre à tube en U
  - Matériel de travail: Manomètre numérique
5. Faites basculer le boîtier électronique vers le haut.
6. Mettez l'appareil en fonctionnement.
7. Lancez le programme de contrôle **P.01**.  
Programmes de contrôle (→ page 36)
8. Réglez la charge de chauffage sur 100 % avec  $\oplus$  (III).
9. Contrôlez la valeur indiquée par le manomètre.  
Caractéristiques techniques – valeurs de réglage de gaz selon charge de chauffage (pression aux injecteurs) (→ page 40)  
Valeur en dehors de la plage admissible.
  - ▶ Vérifiez si l'injecteur est adapté et correctement monté.

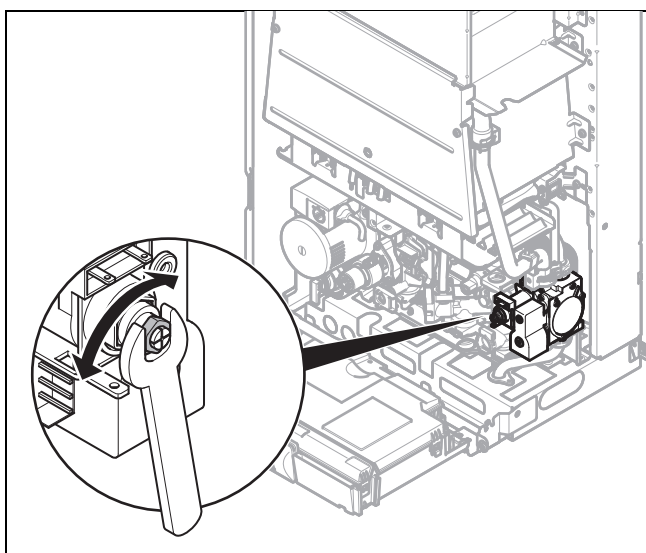
## 7 Mise en fonctionnement

Caractéristiques techniques – injecteurs (→ page 40)

- ▶ Effectuez les étapes suivantes.



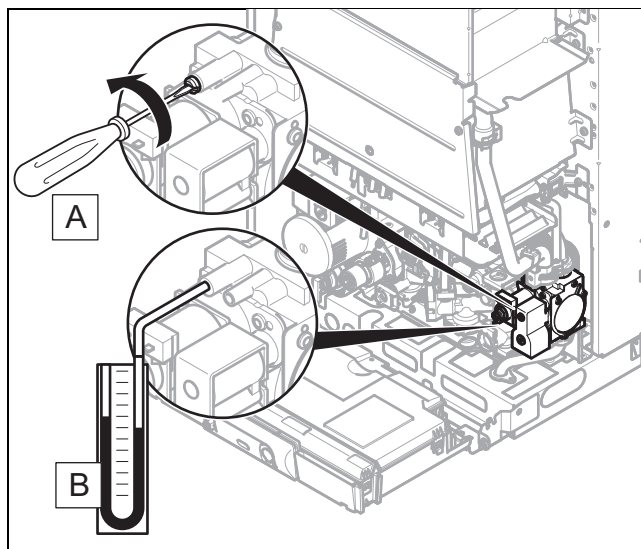
10. Retirez le capuchon de la vanne.



11. Réglez la charge thermique maximale à l'aide d'une clé.


### 7.7.4 Contrôle de la charge de chauffage minimale

1. Éteignez brièvement le produit.
2. Faites basculer le boîtier électrique vers le bas.



3. Desserrez la vis d'étanchéité.
4. Branchez un manomètre sur le raccord fileté de mesure.

- Matériel de travail: Manomètre à tube en U
- Matériel de travail: Manomètre numérique

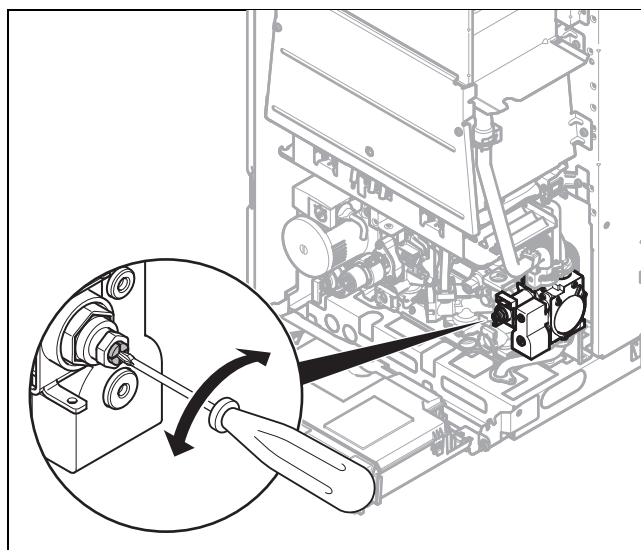
5. Faites basculer le boîtier électronique vers le haut.
6. Mettez l'appareil en fonctionnement.
7. Lancez le programme de contrôle **P.01**.  
Programmes de contrôle (→ page 36)
8. Réglez la charge de chauffage sur 0 % avec  (III).
9. Contrôlez la valeur indiquée par le manomètre.

Valeur en dehors de la plage admissible.

- ▶ Vérifiez si l'injecteur est adapté et correctement monté.

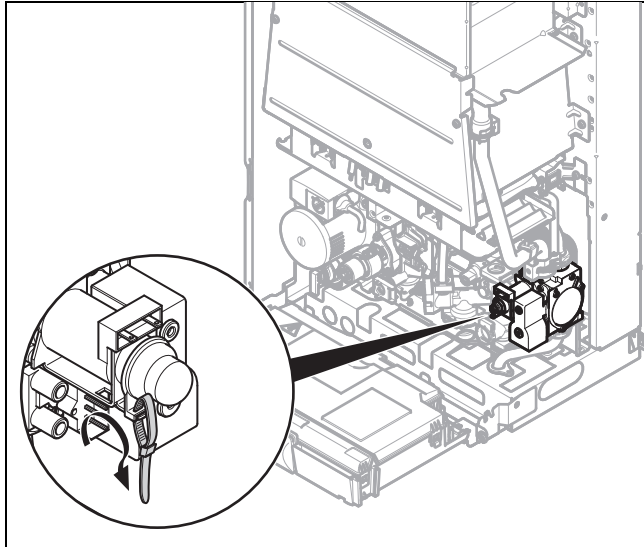
Caractéristiques techniques – injecteurs (→ page 40)

- ▶ Effectuez les étapes suivantes.



10. Réglez la charge thermique minimale à l'aide d'une clé.
11. Éteignez le produit.
12. Fermez le robinet d'arrêt du gaz.
13. Remontez le capuchon de vanne.

## Adaptation en fonction de l'installation de chauffage 8






14. Sécurisez le capuchon de vanne avec un serre-câble ou du produit de scellement.
15. Resserrez la vis d'étanchéité du raccord fileté de mesure.
16. Ouvrez le robinet d'arrêt du gaz.
17. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de gaz au niveau du raccord de mesure.
18. Contrôlez à nouveau la charge de chauffage (→ page 21) maximale. Après réglage de la charge thermique minimale, les valeurs de charge maximale peuvent différer de celles réglées auparavant.

### 7.8 Vérification du fonctionnement et de l'absence de fuite

Avant de remettre le produit à l'utilisateur :




- ▶ Vérifiez l'étanchéité de la conduite de gaz, de l'installation d'évacuation des gaz de combustion, de l'installation de chauffage ainsi que des conduites d'eau chaude.
- ▶ Vérifiez que le conduit du système ventouse a été correctement installé.
- ▶ Vérifiez que le panneau avant a été correctement monté.

#### 7.8.1 Vérification du mode de chauffage

1. Assurez-vous qu'il y a bien une demande de chaleur.
2. Appuyez simultanément sur  () et  pendant 3 secondes.
  - ◁ Si le produit fonctionne correctement, la mention **S.04** s'affiche à l'écran.

#### 7.8.2 Vérification de la production d'eau chaude

**Conditions:** Produit avec production d'eau chaude sanitaire

- ▶ Ouvrez un robinet d'eau chaude sanitaire au maximum.
- ▶ Appuyez simultanément sur  () et  pendant 3 secondes.
  - ◁ Si la production d'eau chaude sanitaire fonctionne correctement, la mention **S.14** s'affiche à l'écran.

**Conditions:** Production d'eau chaude sanitaire par un ballon d'eau chaude sanitaire externe

- ▶ Assurez-vous que le thermostat du ballon demande de la chaleur.
  - ◁ Si la charge du ballon d'eau chaude sanitaire fonctionne correctement, la mention **S.24** s'affiche à l'écran.

**Conditions:** Production d'eau chaude sanitaire par un ballon d'eau chaude sanitaire externe, Appareil de régulation raccordé

- ▶ Réglez la température d'eau chaude de l'appareil de chauffage au maximum.
- ▶ Définissez la température de consigne pour le ballon d'eau chaude raccordé par le biais du régulateur.
  - ◁ L'appareil de chauffage utilise la température de consigne paramétrée au niveau du régulateur.

## 8 Adaptation en fonction de l'installation de chauffage

Vous avez la possibilité de redéfinir/de modifier les paramètres de l'installation (chapitre « Réglage des codes diagnostic »).

Codes de diagnostic – vue d'ensemble (→ page 30)

### 8.1 Temps de coupure du brûleur

Chaque coupure du brûleur est suivie d'un blocage électronique de réactivation pour une durée déterminée, afin d'éviter les mises en marche et les arrêts fréquents du brûleur, et donc les déperditions d'énergie. Le temps de coupure du brûleur vaut uniquement pour le mode de chauffage. Le déclenchement du mode eau chaude sanitaire pendant le temps de coupure du brûleur n'a pas d'incidence (réglage d'usine : 20 min.).

#### 8.1.1 Réglage du temps de coupure du brûleur

- ▶ Réglez le code diagnostic. (→ page 17)


Codes de diagnostic – vue d'ensemble (→ page 30)

T <sub>départ</sub> (consi) [°C]	Temps de coupure maximal défini pour le brûleur [min]						
	2	5	10	15	20	25	30
20	2	5	10	15	20	25	30
25	2	4	9	14	18	23	27
30	2	4	8	12	16	20	25
35	2	4	7	11	15	18	22
40	2	3	6	10	13	16	19
45	2	3	6	8	11	14	17
50	2	3	5	7	9	12	14
55	2	2	4	6	8	10	11
60	2	2	3	5	6	7	9
65	2	2	2	3	4	5	6
70	2	2	2	2	2	3	3
75	2	2	2	2	2	2	2

## 9 Remise du produit à l'utilisateur

T <sub>départ</sub> (consi) [°C]	Temps de coupure maximal défini pour le brûleur					
	35	40	45	50	55	60
20	35	40	45	50	55	60
25	32	36	41	45	50	54
30	29	33	37	41	45	49
35	25	29	33	36	40	44
40	22	26	29	32	35	38
45	19	22	25	27	30	33
50	16	18	21	23	25	28
55	13	15	17	19	20	22
60	10	11	13	14	15	17
65	7	8	9	10	11	11
70	4	4	5	5	6	6
75	2	2	2	2	2	2

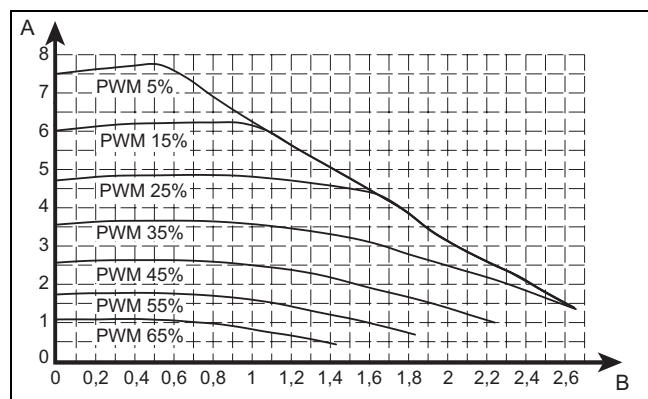
### 8.1.2 Réinitialisation du temps de coupure du brûleur restant

- ▶ Appuyez sur la touche  pendant plus de 3 secondes.
- ◀ **reset** s'affiche à l'écran.

### 8.2 Réglage de la puissance de la pompe

- ▶ Réglez la puissance de pompe par le biais du paramètre **d.18**.
- Codes de diagnostic – vue d'ensemble (→ page 30)

#### 8.2.1 Courbe caractéristique de la pompe



A Hauteur manométrique résiduelle [m]      B Débit [m<sup>3</sup>/h]

### 8.3 Réglage du by-pass



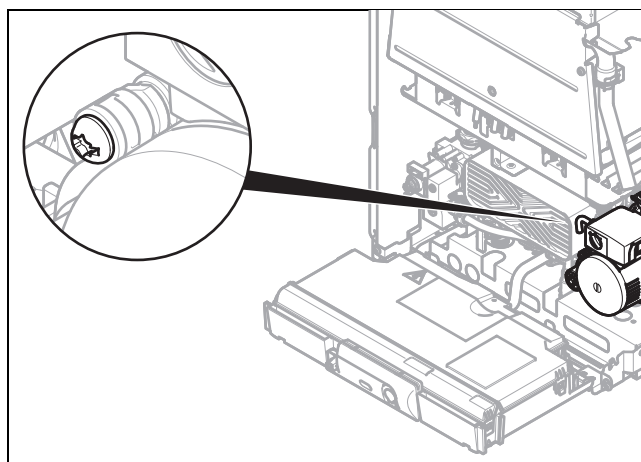
#### Attention !

#### Risques de dommages matériels en cas de mauvais réglage de la pompe haute efficacité

L'augmentation de la pression au niveau du by-pass (rotation vers la droite) peut entraîner des dysfonctionnements si la puissance de la pompe est réglée sur moins de 100 %.

- ▶ Dans ce cas, réglez le paramètre de diagnostic D.014 correspondant à la puissance de la pompe sur 5 = 100%.

1. Démontez le panneau avant. (→ page 11)
2. Faites basculer le boîtier électrique vers le bas.



3. Agissez sur la vis de réglage (1) pour ajuster la pression.

Position de la vis de réglage	Pres- sion en MPa (mbar)	Remarque/application
Butée droite (vis totalement vissée)	0,035 (350)	Si les radiateurs ne deviennent pas suffisamment chauds avec le réglage d'usine. Dans ce cas, il faut régler la pompe sur la vitesse maximale.
Position intermédiaire (5 tours vers la gauche)	0,025 (250)	Réglages d'usine
5 autres tours vers la gauche en partant de la position intermédiaire	0,017 (170)	En cas de bruits au niveau des radiateurs ou des robinets des radiateurs

4. Faites basculer le boîtier électronique vers le haut.
5. Montez la protection avant. (→ page 12)

## 9 Remise du produit à l'utilisateur

- ▶ Une fois l'installation terminée, apposez l'étiquette fournie (dans la langue de l'utilisateur) sur la façade du produit.
- ▶ Montrez à l'utilisateur l'emplacement et le fonctionnement des dispositifs de sécurité.
- ▶ Formez l'utilisateur aux manipulations du produit.
- ▶ Insistez particulièrement sur les consignes de sécurité que l'utilisateur doit impérativement respecter.
- ▶ Informez l'utilisateur de la nécessité d'une maintenance régulière de son produit.
- ▶ Remettez à l'utilisateur l'ensemble des notices et des documents relatifs au produit, en lui demandant de les conserver.
- ▶ Informez l'utilisateur des mesures prises pour l'alimentation en air de combustion et le système d'évacuation des gaz de combustion. Attirez son attention sur le fait qu'il ne doit pas y apporter la moindre modification.



## 10 Inspection et maintenance

### 10.1 Respect des intervalles d'inspection et de maintenance

- Conformez-vous aux intervalles minimums d'inspection et de maintenance. Il peut être nécessaire d'anticiper l'intervention de maintenance, en fonction des constats de l'inspection.

Travaux d'inspection et de maintenance – vue d'ensemble (→ page 32)

### 10.2 Approvisionnement en pièces de rechange

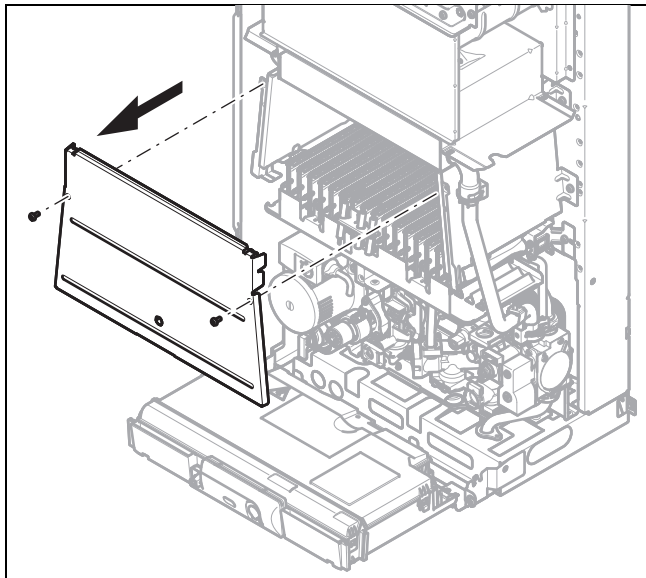
Les pièces d'origine du produit ont été homologuées dans le cadre de la certification. L'utilisation, lors de travaux de maintenance ou de réparation, de pièces de rechange autres que les pièces de rechange originales SaunierDuval certifiées entraîne l'annulation de la conformité du produit. Nous vous recommandons par conséquent instamment d'utiliser des pièces de rechange originales SaunierDuval. Vous obtiendrez de plus amples informations sur les pièces de rechange originales SaunierDuval disponibles aux coordonnées indiquées au dos.

- Utilisez exclusivement des pièces de rechange originales SaunierDuval si vous avez besoin de pièces de rechange pour la maintenance ou la réparation.

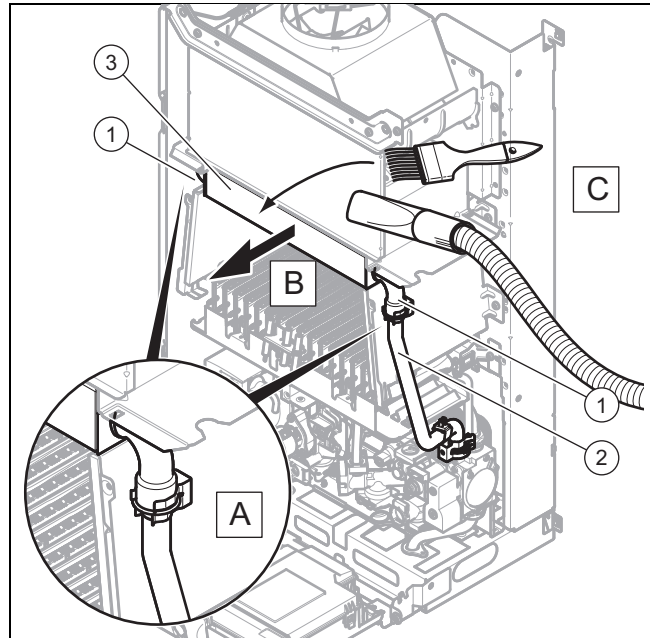
### 10.3 Préparation des opérations de nettoyage

- Mettez provisoirement le produit hors fonctionnement (→ page 28).
- Démontez le panneau avant. (→ page 11)
- Faites basculer le boîtier électrique vers le bas et veillez à le protéger des projections d'eau.

#### 10.3.1 Nettoyage de l'échangeur de chaleur



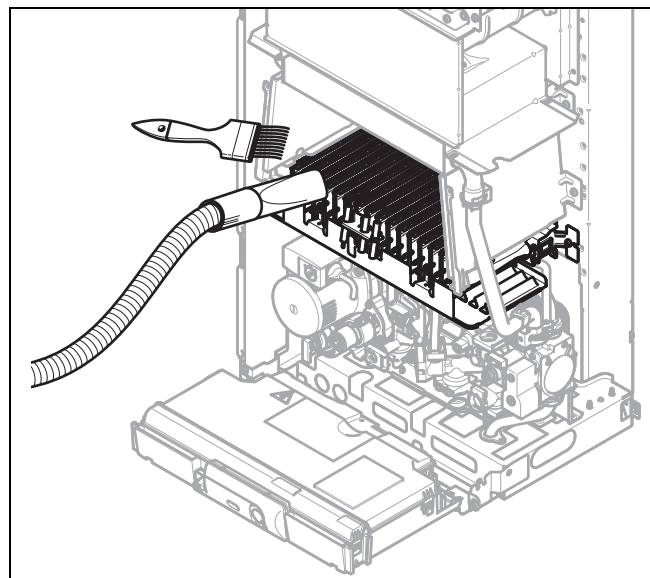
1. Dévissez les vis du panneau de la chambre de combustion et retirez le panneau.



2. Retirez les agrafes au niveau des tubes de départ et de retour (1).
3. Démontez les tubes de départ et de retour (2) du haut.
4. Tirez l'échangeur thermique (3) vers l'avant.
5. Éliminez les résidus de combustion des ailettes de l'échangeur thermique.
6. Remettez l'échangeur thermique en place.
7. Montez les tubes de départ et de retour (2) du haut.
8. Insérez les agrafes au niveau des tubes de départ et de retour (1).
9. Vissez le panneau de la chambre de combustion à fond à l'aide des vis.

#### 10.3.2 Nettoyage du brûleur

1. Dévissez les vis du panneau de la chambre de combustion et retirez le panneau.



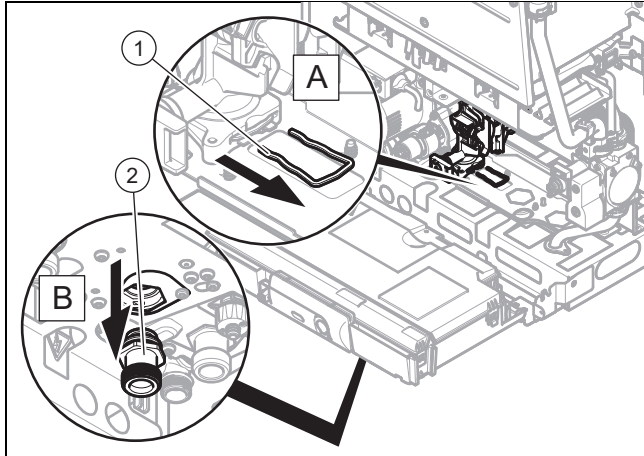
2. Éliminez les résidus de combustion du brûleur.
3. Vissez le panneau de la chambre de combustion à fond.

# 11 Dépannage

## 10.3.3 Nettoyage du filtre d'entrée d'eau froide

**Validité:** Produit avec mode chauffage et mode eau chaude sanitaire

1. Fermez la soupape d'arrêt d'eau froide.
2. Vidangez le produit côté eau chaude sanitaire.



3. Desserrez l'écrou (1) sur le boîtier du produit.
4. Desserrez l'écrou-raccord (2).
5. Sortez le tube (3) du produit.
6. Rincez le filtre à l'eau dans le sens inverse de l'écoulement.
7. Si le filtre est endommagé ou qu'il est devenu impossible de le nettoyer correctement, remplacez-le.
8. Remettez le tube en place.
9. Mettez systématiquement des joints neufs et vissez les écrous-raccords à fond.
10. Ouvrez la soupape d'arrêt d'eau froide.

## 10.4 Finalisation des opérations de nettoyage

- ▶ Faites basculer le boîtier électronique vers le haut.
- ▶ Montez la protection avant. (→ page 12)
- ▶ Ouvrez le robinet d'arrêt du gaz, mais aussi la soupape d'arrêt d'eau froide dans le cas des produits mixtes.
- ▶ Allumez l'appareil. (→ page 18)

## 10.5 Contrôle des capteurs des gaz de combustion

1. Éteignez brièvement le produit.
2. Bloquez le circuit des gaz de combustion avec un ventilateur des gaz de combustion.
3. Mettez l'appareil en fonctionnement.

### 1 / 2

Le produit s'arrête automatiquement dans un délai de 5 minutes.

Le produit se rallume automatiquement au bout de 20 minutes.

Les capteurs des gaz de combustion fonctionnent correctement.

### 2 / 2

Le produit ne s'arrête pas automatiquement dans un délai de 5 minutes.



**Danger !**

**Risque d'intoxication sous l'effet des gaz de combustion !**

- ▶ Éteignez temporairement le produit.

- ▶ Éteignez temporairement le produit.

## 10.6 Vidange du produit

1. Fermez les robinets de maintenance du produit.
2. Fermez le robinet d'arrêt du gaz.
3. Lancez le programme de contrôle **P.05 Remplissage** (vanne 3 voies en position intermédiaire).
4. Ouvrez les soupapes de vidange.
5. Assurez-vous que le capuchon du purgeur est ouvert au niveau de la pompe interne afin que l'appareil puisse se vidanger entièrement.

## 10.7 Contrôle de la pression du vase d'expansion

1. Fermez les robinets de maintenance et vidangez le produit.
2. Mesurez la pression du vase d'expansion au niveau de la soupape du vase.

**Conditions:** Pression < 0,075 MPa (0,75 bar)

- ▶ Remplissez le vase d'expansion conformément à la hauteur statistique de l'installation de chauffage, dans l'idéal avec de l'azote, sinon avec de l'air. Vérifiez que la soupape de vidange est bien ouverte pendant l'appoint.
3. En présence d'une fuite d'eau au niveau de la soupape du vase d'expansion, il faut changer le vase d'expansion.
  4. Remplissez l'installation de chauffage. (→ page 19)
  5. Procédez à la purge de l'installation de chauffage. (→ page 20)

## 10.8 Finalisation des travaux d'inspection et de maintenance

- ▶ Contrôlez la pression de raccordement du gaz (pression dynamique du gaz). (→ page 20)

# 11 Dépannage

## 11.1 Correction des défauts

- ▶ En présence de messages d'erreur (**F.XX**), reportez-vous au tableau en annexe ou utilisez les Progr. de contrôle (→ page 18) pour remédier au problème.  
Messages de défaut – vue d'ensemble (→ page 33)

Si plusieurs défauts se produisent en même temps, l'écran indique alternativement les messages d'erreur correspondants, à raison de 2 secondes à chaque fois.

- ▶ Appuyez sur la touche de réinitialisation (3 fois au maximum) pour remettre le produit en fonctionnement.
- ▶ Si l'erreur ne peut être éliminée et survient de nouveau après plusieurs tentatives de réinitialisation, veuillez vous adresser au service client.

## 11.2 Accès à la mémoire des défauts

Si des erreurs se produisent, les 10 derniers codes défaut sont consignés dans la mémoire de défauts.

- ▶ Appuyez simultanément sur  $\oplus$  (A) et  $\ominus$  (B) pendant 3 secondes.
  - ◀ Les codes défaut s'affichent alternativement à l'écran.

## 11.3 Suppression du contenu de la mémoire des défauts

- ▶ Supprimez le contenu de la mémoire des défauts (d.94). Codes de diagnostic – vue d'ensemble (→ page 30)

## 11.4 Réinitialisation des paramètres (rétablissement des réglages d'usine)

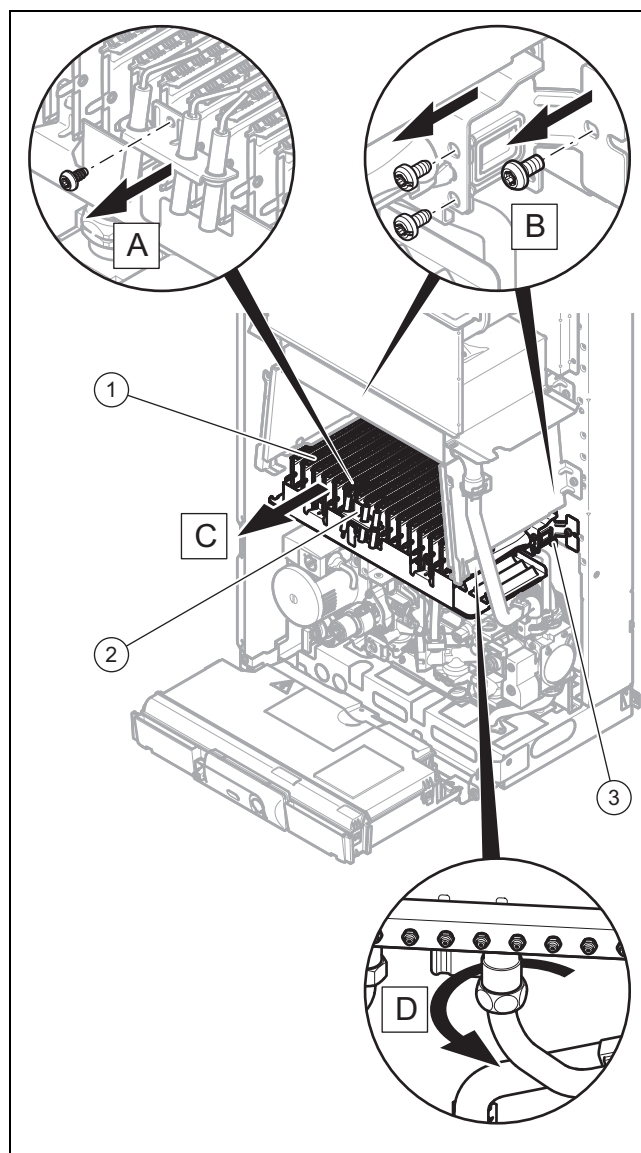
- ▶ Rétablissez les réglages d'usine pour tous les paramètres (d.96). Codes de diagnostic – vue d'ensemble (→ page 30)

## 11.5 Opérations préalables à la réparation

1. Mettez provisoirement le produit hors fonctionnement (→ page 28).
2. Débranchez le produit du secteur.
3. Démontez le panneau avant. (→ page 11)
4. Fermez les robinets de maintenance au niveau du départ de chauffage, du retour de chauffage et de la conduite d'eau froide.
5. Pour remplacer des composants hydrauliques du produit, vous devez vidanger le produit (→ page 26).
6. Veillez à ce que l'eau ne coule pas sur les composants électriques (par ex. boîtier électronique).
7. Utilisez systématiquement des joints neufs.

### 11.5.1 Remplacement du brûleur

1. Dévissez les vis du panneau de la chambre de combustion et retirez le panneau.

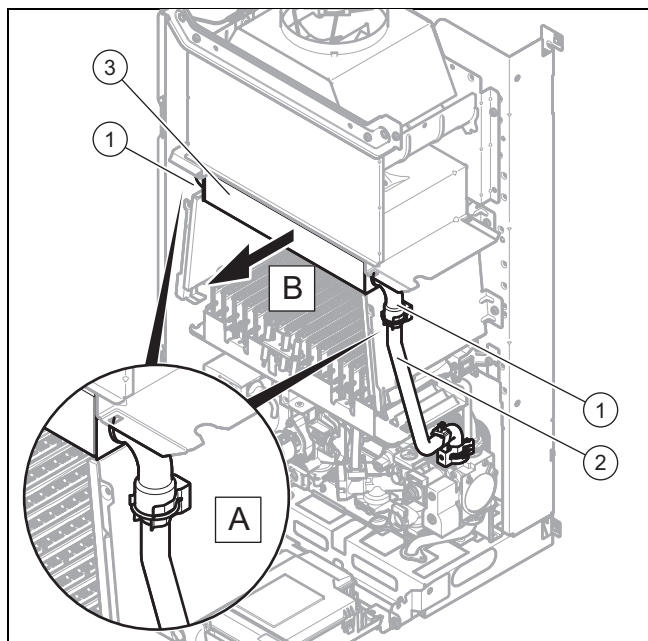


2. Dévissez la vis de l'électrode d'allumage et de surveillance (2) du brûleur.
3. Dévissez les vis (3) du brûleur.
4. Tirez le brûleur (1) vers l'avant.
5. Mettez le brûleur neuf en place.
6. Vissez et serrez l'électrode d'allumage et de surveillance (2).
7. Vissez le brûleur (1) à fond.
8. Vissez le panneau de la chambre de combustion à fond.

### 11.5.2 Remplacement de l'échangeur thermique

1. Dévissez les vis du panneau de la chambre de combustion et retirez le panneau.

## 12 Mise hors service



2. Retirez les agrafes au niveau des tubes de départ et de retour (1).
3. Démontez les tubes de départ et de retour (2) du haut.
4. Tirez l'échangeur thermique (3) vers l'avant.
5. Mettez l'échangeur thermique neuf en place.
6. Remplacez tous les joints par des joints neufs.
7. Montez les tubes de départ et de retour (2) du haut.
8. Insérez les agrafes au niveau des tubes de départ et de retour (1).
9. Vissez le panneau de la chambre de combustion à fond.

### 11.5.3 Remplacement du vase d'expansion

1. Vidangez le produit. (→ page 26)
2. Desserrez l'écrou sous le vase d'expansion.
3. Retirez le vase d'expansion par le haut.
4. Placez un vase d'expansion neuf dans le produit.
5. Vissez l'écrou sous le vase d'expansion à fond. Utilisez pour cela un joint neuf.
6. Remplissez (→ page 19) et purgez (→ page 20) le produit et l'installation de chauffage le cas échéant.

### 11.5.4 Remplacement du circuit imprimé ou de l'écran

1. Ouvrez le boîtier électronique. (→ page 15)
2. Remplacez le circuit imprimé ou l'écran en suivant la notice de montage et d'installation.
3. Pour remplacer le circuit imprimé, débranchez la résistance de codage (connecteur X24) de l'ancien circuit imprimé, puis branchez le connecteur sur le circuit imprimé neuf.
4. Fermez le boîtier électronique. (→ page 15)

### 11.5.5 Remplacement du circuit imprimé et de l'écran

1. Ouvrez le boîtier électronique. (→ page 15)
2. Remplacez le circuit imprimé et l'écran en suivant les notices de montage et d'installation fournies.
3. Débranchez la résistance de codage (connecteur « X24 ») de l'ancien circuit imprimé, puis branchez le connecteur sur le circuit imprimé neuf.
4. Fermez le boîtier électronique. (→ page 15)
5. Établissez l'alimentation électrique.
6. Allumez l'appareil. (→ page 18)
7. Spécifiez la valeur qui convient suivant le type de produit pour le code diagnostic **d.93**.

#### Numéro d'écran

Thema C10 AS (H-FR)	18
Thema V10 AS (H-FR)	18
ThemaFast C25 (H-FR)	9
ThemaFast C30 (H-FR)	13
ThemaFast V25 (H-FR)	9

- ◁ Le système électronique est alors paramétré en fonction du type de produit (modèle) et l'ensemble des codes de diagnostic reprend les réglages d'usine.
8. Définissez les réglages propres à l'installation.

### 11.5.6 Finalisation de la réparation

1. Montez la protection avant. (→ page 12)
2. Enclenchez l'alimentation électrique si vous ne l'avez pas déjà fait (→ Remplacement du circuit imprimé et de l'écran).
3. Rallumez le produit (→ page 18) si vous ne l'avez pas déjà fait (→ Remplacement du circuit imprimé et de l'écran).
4. Ouvrez tous les robinets de maintenance et le robinet d'arrêt du gaz.
5. Vérifiez que le produit fonctionne correctement et qu'il est parfaitement étanche. (→ page 23)

## 12 Mise hors service

### 12.1 Mise hors service provisoire du produit

- ▶ Appuyez sur la touche Marche/arrêt.
  - ◁ L'écran s'éteint.
- ▶ Fermez le robinet d'arrêt du gaz.
- ▶ Fermez aussi la soupape d'arrêt d'eau froide dans le cas des produits mixtes ou raccordés à un ballon d'eau chaude sanitaire.

### 12.2 Mise hors service du produit

- ▶ Appuyez sur la touche Marche/arrêt.
  - ◀ L'écran s'éteint.
- ▶ Débranchez le produit du secteur.
- ▶ Fermez le robinet d'arrêt du gaz.
- ▶ Fermez aussi la soupape d'arrêt d'eau froide dans le cas des produits mixtes ou raccordés à un ballon d'eau chaude sanitaire.
- ▶ Vidangez le produit. (→ page 26)

## 13 Service après-vente

Les coordonnées de notre service après-vente sont indiquées au verso ou sur le site [www.saunierduval.fr](http://www.saunierduval.fr).

## 14 Recyclage et mise au rebut

### Mise au rebut de l'emballage

- ▶ Procédez à la mise au rebut de l'emballage dans les règles.
- ▶ Conformez-vous à toutes les prescriptions en vigueur.

# Annexe

## Annexe

### A Codes de diagnostic – vue d'ensemble

Code diagnostic	Valeurs		Unité	Pas, possibilité de sélection, commentaire	Réglages d'usine
	min.	max.			
d.00 Chge partielle chauff.	selon produit	selon produit	kW	1	Pleine charge
d.01 Durée postf. ppe	2	60	min	1	5
d.02 Tps coupure max. chauffage	2	60	min	1	20
d.03 T° sortie Valeur actuelle	Valeur actuelle		°C	–	–
d.04 T° ballon Valeur actuelle	Valeur actuelle		°C	–	–
d.08 Régulateur 3-4	Valeur actuelle		–	0 : ouvert= pas de demande de chaleur 1 : fermé = demande de chaleur	–
d.09 Régulateur eBUS Valeur désirée	Valeur actuelle		–	–	–
d.10 Pompe interne	Valeur actuelle		–	0 : arrêt 1 : marche	–
d.11 Pompe externe	Valeur actuelle		–	0 : arrêt 1 : marche	–
d.12 Pompe charge ballon	Valeur actuelle		–	0 : arrêt 1 : marche	–
d.13 Pompe de circulation	Valeur actuelle		–	0 : arrêt 1 : marche	–
d.17 Type de régulation	0	1	–	0 = température départ 1 = retour (changement de réglage pour chauffage au sol. Si vous activez le réglage de la température de retour, la fonction de détermination automatique de la puissance de chauffage devient inopérante.)	0
d.18 Fonctionn. pompe	1	3	–	0 = fonctionnement de la pompe en même temps que le brûleur 1 = fonctionnement de la pompe tant qu'il y a des besoins en chauffage 2 = fonctionnement permanent de la pompe 3 = fonctionnement automatique de la pompe après le fonctionnement du brûleur	3
d.19 Vitesse de la pompe Valeur désirée	0	4	–	0 : brûleur act., vit. = 2 1 : chauff. = 1 ECS = 2 2 : chauff.= auto, ECS = 2 3 : vitesse 2 en permanence	3
d.20 Température ECS max. Valeur désirée	50	60	°C	1	60
d.21 Mode Confort	Valeur actuelle		–	0 : arrêt 1 : marche	–
d.22 État mode ECS	Valeur actuelle		–	0 : arrêt 1 : marche	–
d.23 Mode été/hiver (arrêt/marche chauffage)	Valeur actuelle		–	0 : bloqué 1 : autorisé	–
d.24 Pressostat	Valeur actuelle		–	–	–
d.25 Signal eBUS ext. charge ballon	Valeur actuelle		–	0 : arrêt 1 : marche	–

Code diagnostic	Valeurs		Unité	Pas, possibilité de sélection, commentaire	Réglages d'usine
	min.	max.			
d.27 Relais auxiliaire 1	1	10	–	1 = pompe de circulation 2 = pompe externe 3 = pompe de charge du ballon 4 = hotte d'évacuation 5 = électrovanne externe 6 = signalisation défaut 7 = pompe circuit solaire (pas activée) 8 = commande à distance eBUS (pas activée) 9 = pompe de protection anti-légionelles (pas activée) 10 = vanne circuit solaire (pas activée)	1
d.28 Relais auxiliaire 2	1	10	–	1 = pompe de circulation 2 = pompe externe 3 = pompe de charge du ballon 4 = hotte d'évacuation 5 = électrovanne externe 6 = signalisation défaut 7 = pompe circuit solaire (pas activée) 8 = commande à distance eBUS (pas activée) 9 = pompe de protection anti-légionelles (pas activée) 10 = vanne circuit solaire (pas activée)	2
d.35 Position de la vanne 3 voies	Valeur actuelle		–	<b>0 : mode chauffage</b> <b>40 : mode chauffage + ECS</b> (position intermédiaire) <b>100 : mode ECS</b>	–
d.36 Débit circulation ECS	Valeur actuelle		l/min	–	–
d.39 T° entrée solaire Valeur actuelle	Valeur actuelle		°C	–	–
d.40 Température de départ Valeur actuelle	Valeur actuelle		°C	–	–
d.41 Température de retour Valeur actuelle	Valeur actuelle		°C	–	–
d.43 Courbe de chauffe	Valeur actuelle		–	–	–
d.44 Ionisation Valeur actuelle	Valeur actuelle		–	> 800 = pas de flamme < 400 = flamme de bonne qualité	–
d.45 Courbe de chauffe décalage	Valeur actuelle		–	1	–
d.47 Temp. extérieure actuelle	Valeur actuelle		°C	–	–
d.52 Pas mini vanne gaz Valeur de décalage	0	99	–	1	-25
d.53 Pas maxi vanne gaz Valeur de décalage	0	99	–	1	–
d.62 Abaissement de nuit	0	30	–	1	0
d.64 Durée moy. allum.	Valeur actuelle		s	–	–
d.65 Durée maxi allum.	Valeur actuelle		s	–	–
d.66 Mode Confort	0	1	–	<b>0 : arrêt</b> <b>1 : marche</b>	0
d.67 Tps coupure restant chauffage	Valeur actuelle		min	–	–
d.68 Nombre échecs allum. à la 1re tentative	Valeur actuelle		–	–	–
d.69 Nombre échecs allum. à la 2e tentative	Valeur actuelle		–	–	–
d.70 Fonctionnement de la vanne 3 voies	0	2	–	<b>0 : normal</b> <b>2 : chauffage seul</b>	0
d.71 T° désirée maxi départ chauffage	45	80	°C	1	75

## Annexe

Code diagnostic	Valeurs		Unité	Pas, possibilité de sélection, commentaire	Réglages d'usine
	min.	max.			
d.72 Durée postf. ppe après charge ballon	0	10	min	1	2
d.73 Réglage décalage pour mode Confort	-15	15	K	1	0
d.77 Charge partielle ECS	selon produit	selon produit	kW	1	Pleine charge
d.80 Heures de service chauffage	Valeur actuelle		h	-	-
d.81 Heures de service ECS	Valeur actuelle		h	-	-
d.82 Nombre de démarrages du brûleur en mode chauffage	Valeur actuelle		-	-	-
d.83 Nombre de démarrages du brûleur en mode ECS	Valeur actuelle		-	-	-
d.85 Puissance mini	5	9	kW	1	5
d.88 Débit mini ECS	0	1	-	0 = 1,5 l/h (pas de temporisation) 1 = 3,7 l/h (temporisation de 2 s)	0
d.90 Régulateur eBUS	Valeur actuelle		-	0 : non reconnu 1 : reconnu	-
d.93 Régler code appareil	0	99	-	1	-
d.94 Supprimer le journal des défauts ?	0	1	-	0 : non 1 : oui	-
d.95 Version logicielle	-	-	-	0 : BMU 1 : AI 2 : APC 3 : SMU	-
d.96 Retour aux réglages d'usine ?	-	-	-	0 : non 1 : oui	-

## B Travaux d'inspection et de maintenance – vue d'ensemble

Le tableau suivant indique les spécifications minimales du fabricant en matière d'intervalles d'inspection et de maintenance. Si les prescriptions et directives nationales stipulent des intervalles d'inspection et de maintenance plus courts, vous êtes dans l'obligation de vous y conformer.

N°	Travaux	Inspection (annuelle)	Maintenance (tous les 2 ans au minimum)
1	Vérifiez que la ventouse est bien étanche et correctement fixée. Assurez-vous qu'elle n'est pas endommagée ou bouchée, mais aussi qu'elle a bien été montée conformément à la notice de montage applicable.	X	X
2	Vérifiez l'état général du produit. Retirez les salissures du produit et de la chambre de combustion.	X	X
3	Effectuez un contrôle visuel de l'état général de la cellule thermique. Soyez particulièrement attentif aux signes de corrosion, de rouille et autres dommages. Si vous constatez des dommages, effectuez une intervention de maintenance.	X	X
4	Vérifiez la pression de raccordement du gaz à la charge thermique maximale. Si la pression de raccordement du gaz ne se situe pas dans l'intervalle prescrit, effectuez une intervention de maintenance.	X	X
5	Débranchez le produit du secteur. Vérifiez que les connecteurs et les raccordements électriques sont bien en place et apportez les corrections nécessaires le cas échéant.	X	X
6	Fermez le robinet d'arrêt du gaz et les robinets de maintenance.	X	X
7	Vidangez le produit côté eau (en surveillant le manomètre). Vérifiez la pression du vase d'expansion et remplissez-le si nécessaire (env. 0,03 MPa/0,3 bar de moins que la pression de remplissage de l'installation).		X
8	Nettoyez l'échangeur de chaleur.		X



N°	Travaux	Inspection (annuelle)	Maintenance (tous les 2 ans au minimum)
9	Vérifiez que le brûleur n'est pas endommagé et remplacez-le si nécessaire.		X
10	Si la quantité d'eau est insuffisante ou si la température de sortie n'est pas atteinte, remplacez le cas échéant l'échangeur thermique secondaire (produit avec production d'eau chaude sanitaire uniquement).		X
11	Nettoyez le filtre d'entrée d'eau froide. Si le filtre est endommagé ou qu'il est devenu impossible d'éliminer correctement les impuretés, remplacez-le. Dans ce cas, vérifiez également que le capteur de débit à turbine n'est pas encrassé ou endommagé, nettoyez-le (sans utiliser d'air comprimé) et remplacez-le s'il a subi des dommages.		X
12	Ouvrez le robinet d'arrêt du gaz, rebranchez le produit sur le secteur, puis mettez-le sous tension.	X	X
13	Ouvrez les robinets de maintenance, remplissez le produit/l'installation de chauffage de sorte que la pression soit de 0,1 - 0,2 MPa/1,0 - 2,0 bar (en fonction de la hauteur statique de l'installation de chauffage) et lancez le programme de purge <b>P.00</b> .		X
14	Effectuez un test de fonctionnement du produit et de l'installation de chauffage, notamment de la production d'eau chaude sanitaire (le cas échéant), puis purgez une nouvelle fois l'installation si nécessaire.	X	X
15	Effectuez la vérification de famille de gaz.		X
16	Effectuez un contrôle visuel de l'allumage et de la combustion.	X	X
17	Vérifiez que le produit ne présente pas de fuite de gaz, de gaz de combustion ou d'eau chaude. Remédiez à la fuite si nécessaire.	X	X
18	Contrôlez le capteur des gaz de combustion et remplacez-le si nécessaire.	X	X
19	Établissez un procès-verbal de l'intervention d'inspection/de maintenance.	X	X

### C Messages de défaut – vue d'ensemble

Code d'erreur	Signification	Cause possible
F.00	Coupure de la sonde de température de départ	Connecteur CTN non branché ou mal raccordé, connecteur multiple mal branché sur la carte à circuit imprimé, coupure dans le faisceau de câbles, sonde CTN défectueuse
F.01	Coupure de la sonde de température de retour	Connecteur CTN non branché ou mal raccordé, connecteur multiple mal branché sur la carte à circuit imprimé, coupure dans le faisceau de câbles, sonde CTN défectueuse
F.02	Coupure sonde sortie ECS	Sonde CTN défectueuse, câble de la sonde CTN défectueux, fiche de raccordement de la sonde CTN défectueuse, fiche de raccordement du système électronique du ballon défectueuse
F.03	Coupure au niveau de la sonde de température de stockage	Sonde CTN défectueuse, câble de la sonde CTN défectueux, fiche de raccordement de la sonde CTN défectueuse, fiche de raccordement du système électronique du ballon défectueuse
F.05	Coupure sonde ext. fumées	Capteur défectueux, connecteur non branché, câble défectueux
F.06	Coupure sonde int. fumées	Capteur défectueux, connecteur non branché, câble défectueux
F.10	Court-circuit de la sonde de température de départ	Sonde CTN défectueuse, court-circuit dans le faisceau de câbles, les câbles/le carter
F.11	Court-circuit de la sonde de température de retour	Sonde CTN défectueuse, court-circuit dans le faisceau de câbles, les câbles/le carter
F.12	Court-circuit sonde sortie ECS	Sonde CTN défectueuse, court-circuit dans le faisceau de câbles, les câbles/le carter
F.13	Court-circuit à la sonde de température du ballon	Sonde CTN défectueuse, court-circuit dans le faisceau de câbles, les câbles/le carter
F.15	Court-circuit sonde ext. fumées	Court-circuit entre le câble et le boîtier, capteur défectueux
F.16	Court-circuit sonde int. fumées	Court-circuit entre le câble et le boîtier, capteur défectueux

## Annexe

Code d'erreur	Signification	Cause possible
F.20	Arrêt de sécurité : sécurité de surchauffe	Liaison à la masse du faisceau de câbles menant vers l'appareil incorrecte, sonde CTN de départ ou de retour défectueuse (faux contact), décharge incorrecte via le câble d'allumage, connecteur d'allumage ou l'électrode d'allumage
F.22	Arrêt de sécurité : manque d'eau	Absence d'eau ou quantité d'eau insuffisante dans le produit, capteur de pression d'eau défectueux, câble menant à la pompe ou au capteur de pression d'eau desserré/non connecté/défectueux
F.23	Arrêt de sécurité : écart de température trop élevé	Pompe bloquée, réduction de puissance de la pompe, présence d'air dans l'appareil, intersetion des sondes CTN de départ et de retour
F.24	Arrêt de sécurité : montée en température trop rapide	Pompe bloquée, réduction de puissance de la pompe, présence d'air dans l'appareil, pression de l'installation insuffisante, frein à commande par gravité bloqué/mal monté
F.26	Défaut : mécanisme gaz inopérant	Bobine du mécanisme gaz non branchée, connecteur multiple du circuit imprimé pas correctement branché, coupure dans le faisceau électrique, bobine du mécanisme gaz défectueuse, système électronique défectueux
F.27	Arrêt de sécurité : simulation de flamme	Humidité dans le système électronique, système électronique (contrôleur de flamme) défectueux, électrovanne à gaz non étanche
F.28	Défaut au démarrage : échec de l'allumage	Compteur à gaz défectueux ou pressostat gaz déclenché, présence d'air dans le gaz, pression dynamique du gaz insuffisante, dispositif d'arrêt thermique (DAT) déclenché, injecteur de gaz inadapté, mécanisme gaz inadapté, défaut au niveau du mécanisme gaz, connecteur multiple pas raccordé correctement sur le circuit imprimé, coupure du faisceau électrique, système d'allumage (transformateur d'allumage, câble d'allumage, connecteur ou électrode d'allumage) défectueux, coupure du courant d'ionisation (câble, électrode), problème de mise à la terre du produit, système électronique défectueux
F.29	Panne en fonctionnement : échec de rallumage	Alimentation gaz temporairement coupée, recirculation des gaz de combustion, problème de mise à la terre du produit, ratés d'allumage du transformateur d'allumage
F.33	Défaut pressostat	Connecteur pas correctement raccordé sur le ventilateur, connecteur multiple de la carte à circuit imprimé pas correctement branché, coupure dans le faisceau de câbles, ventilateur bloqué, capteur hall défectueux, système électronique défectueux
F.36	Sortie de gaz de combustion détectée	Système d'évacuation des gaz de combustion défectueux/bouché, arrivée d'air insuffisante, reflux dû à l'extracteur des gaz de combustion/à la hotte d'évacuation
F.42	Court-circuit résistance de codage	
F.45	Défaut sonde entrée ECS	Sonde ECS défectueuse
F.46	Court-circuit sonde entrée ECS	
F.47	Coupure sonde entrée ECS	
F.48	Court-circuit sonde sortie ECS	
F.49	Défaut eBUS	Court-circuit sur eBUS, surcharge eBUS ou deux alimentations électriques de polarités différentes sur eBUS
F.51	Capteur des gaz de combustion qui détecte un phénomène de tirage au niveau du tube du produit	
F.61	Défaut de commande du mécanisme gaz	Court-circuit/court-circuit à la masse dans le faisceau électrique menant au mécanisme gaz, mécanisme gaz défectueux (court-circuit à la masse des bobines), système électronique défectueux
F.62	Défaut du mécanisme gaz, retard de coupure	Retard de coupure du mécanisme gaz, retard d'arrêt du signal de flamme, fuite du mécanisme gaz, système électronique défectueux
F.63	Défaut EEPROM	Système électronique défectueux
F.64	Défaut du système électronique/de la sonde CTN	Court-circuit sonde CTN départ ou retour, système électronique défectueux
F.65	Défaut de température du système électronique	Surchauffe de l'électronique due à des circonstances extérieures, système électronique défectueux
F.67	Défaut système électronique/flamme	Signal de flamme non plausible, système électronique défectueux

Code d'erreur	Signification	Cause possible
F.68	Défaut d'instabilité du signal de flamme	Présence d'air dans le gaz, pression dynamique du gaz insuffisante, ratio d'air inadapté, injecteur de gaz inadapté, coupure du courant d'ionisation (câble, électrode)
F.70	Identification de l'appareil (DSN) non valable	Remplacement simultané de l'écran et du circuit imprimé sans reparamétrer la référence de l'appareil, résistance de codage de puissance normale manquante ou incorrecte
F.71	Défaut de capteur de température de départ	Sonde de température de départ qui indique une valeur constante : sonde de température de départ mal placée sur le tube de départ, sonde de température de départ défectueuse
F.72	Défaut sonde de température de départ et/ou de retour	Différence de température départ/retour CTN trop importante → capteur de température de départ et/ou de retour défectueux
F.73	Court-circuit sonde pression d'eau	Coupure/court-circuit de la sonde de pression d'eau, coupure/court-circuit à la masse dans le câble d'alimentation de la sonde de pression d'eau ou sonde de pression d'eau défectueuse
F.74	Défaut sonde pression d'eau	Câble menant vers la sonde de pression d'eau présentant un court-circuit à 5 V/24 V ou défaut interne de la sonde de pression d'eau
F.75	Défaut : pas de détection de changement de pression au démarrage de la pompe	Capteur de pression d'eau et/ou pompe défectueuse, présence d'air dans l'installation de chauffage, quantité d'eau insuffisante dans le produit ; vérifier le bypass réglable, raccorder un vase d'expansion externe au niveau du retour
F.77	Défaut clapet des gaz de combustion/pompe à condensats	Pas de retour, clapet des gaz de combustion défectueux
F.80	Défaut sonde d'entrée actoSTOR	Sonde CTN défectueuse, câble de la sonde CTN défectueux, fiche de raccordement de la sonde CTN défectueuse, fiche de raccordement du système électronique du ballon défectueuse, connecteur de la sonde avec court-circuit à la masse du niveau du boîtier, court-circuit dans le faisceau électrique, sonde défectueuse
F.81	Défaut ppe chge ballon	Ballon toujours pas totalement chargé au bout d'une durée donnée : contrôler la sonde de charge du ballon et la sonde du ballon, vérifier qu'il n'y a pas d'air dans la pompe du ballon, contrôler le faisceau électrique qui mène à la pompe, contrôler le capteur de débit à turbine et/ou le limiteur à l'intérieur du produit, vanne 3 voies défectueuse, échangeur thermique secondaire bouché, pompe défectueuse
F.83	Défaut de variation de température de la sonde de température de départ et/ou de retour	Changement de température enregistré par le capteur de température de départ ou de retour au démarrage du brûleur nul ou insuffisant : quantité d'eau insuffisante dans le produit, capteur de température de départ ou de retour mal placé sur le tube correspondant
F.84	Défaut : écart de température non plausible entre la sonde de température de départ/de retour	Valeurs non plausibles des capteurs de température de départ et de retour : intervention des capteurs de température de départ et de retour, capteurs de température de départ et de retour mal montés
F.85	Défaut : sonde de température de départ ou de retour mal montée	Capteur de température de départ et/ou de retour monté sur le mauvais tube/le même tube
F.86	Contact du chauffage au sol ouvert (burner off input)	Déclenchement du contact d'arrêt du brûleur (par ex. thermostat de sécurité du chauffage au sol).
F.90	Communication avec le module du ballon interrompue	Contrôler le faisceau électrique qui va du produit au module du ballon (PE-Bus). Si le produit doit fonctionner sans module <b>actoSTOR</b> , paramétrer D.092 = 0
F.91	Défaut de capteur/d'actionneur au niveau du module de ballon	

## Annexe

### D Programmes de contrôle

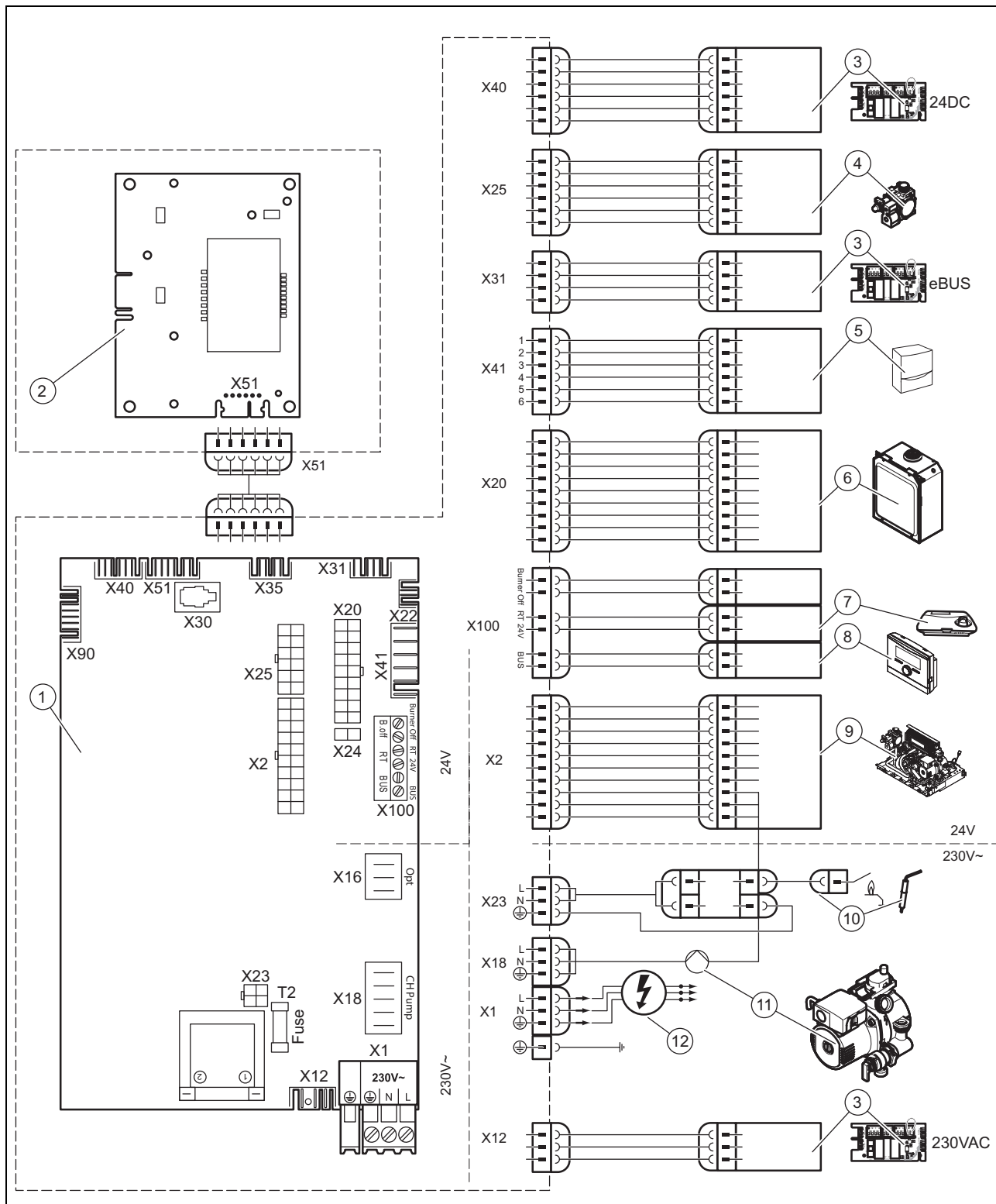
Affi-chage	Signification
P.01	Programme de contrôle, charge de chauffage réglable : Le produit s'allume, puis fonctionne à la charge thermique réglée entre « 0 » (0 % = Pmin) et « 100 » (100 % = Pmax).
P.05	Programme de contrôle Remplissage : la vanne 3 voies est amenée en position intermédiaire. Le brûleur et la pompe s'arrêtent (pour remplir et vidanger l'appareil).
P.06	Programme de contrôle de purge du circuit chauffage : le circuit chauffage est purgé par le biais du purgeur automatique (à condition d'ouvrir le capuchon du purgeur).
P.07	Programme de contrôle de purge du circuit d'eau chaude : le circuit d'eau chaude est purgé par le biais du purgeur automatique (à condition d'ouvrir le capuchon du purgeur).

### E Codes d'état – vue d'ensemble

Les codes d'état qui n'apparaissent pas ici figurent dans la notice d'utilisation.

Code d'état	Signification
S.33	Absence de commutation du pressostat
S.36	Valeur de consigne du régulateur inférieure à 20 °C
S.39	Déclenchement du contact d'arrêt du brûleur (par ex. thermostat à contact ou pompe à condensats)
S.41	Pression de l'eau > 2,8 bar
S.42	Fonctionnement du brûleur bloqué par le retour d'information du clapet anti-retour (uniquement avec le module multifonction de la gamme des accessoires) ou pompe à condensats défectueuse, demande de chaleur bloquée.
S.51	Débit entravé en cours de fonctionnement du brûleur.
S.52	Température des gaz de combustion excessive
S.53	Produit en attente de blocage de modulation/de la fonction de mise en sécurité en raison d'une pression d'eau insuffisante (écart entre départ et retour trop important)
S.54	Produit en attente d'autotest
S.59	Manque d'eau de chauffage
S.60	Temps d'attente après perte de flamme
S.91	Mode démonstration
S.96	Test de la sonde de retour en cours, demandes de chauffage bloquées.
S.98	Test de la sonde de départ/retour en cours, demandes de chauffage bloquées.
S.99	Remplissage en cours

F Schéma électrique



- |   |                                 |    |                           |
|---|---------------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Carte principale                | 7  | Thermostat d'ambiance     |
| 2 | Carte interface                 | 8  | Régulateur                |
| 3 | Composants optionnels           | 9  | Bloc hydraulique          |
| 4 | Mécanisme gaz                   | 10 | Électrode de surveillance |
| 5 | Sonde de température extérieure | 11 | Pompe chauffage           |
| 6 | Brûleur                         | 12 | Alimentation principale   |

## Annexe

### G Caractéristiques techniques

#### Caractéristiques techniques – puissance/charge G20

	Thema C10 AS (H-FR)	Thema V10 AS (H-FR)	ThemaFast C25 (H-FR)	ThemaFast V25 (H-FR)	ThemaFast C30 (H-FR)
Plage de puissance de chauffage nominale P à 80/60 °C	4,9 ... 10,0 kW	4,9 ... 10,0 kW	9,5 ... 25,0 kW	9,5 ... 25,0 kW	10,5 ... 28,8 kW
Puissance de chauffage maximale lors de la production d'eau chaude sanitaire	10,0	10,0	25,0 kW	25,0 kW	30,0 kW
Charge de chauffage maximale côté chauffage	11,3 kW	11,3 kW	27,9 kW	27,9 kW	32,4 kW
Charge de chauffage minimale côté chauffage	5,3 kW	5,3 kW	10,7 kW	10,7 kW	12,4 kW

#### Caractéristiques techniques – chauffage

	Thema C10 AS (H-FR)	Thema V10 AS (H-FR)	ThemaFast C25 (H-FR)	ThemaFast V25 (H-FR)	ThemaFast C30 (H-FR)
Température de départ maximale	85 °C	85 °C	85 °C	85 °C	85 °C
Plage de réglage de la température de départ maxi (réglage d'usine : 75 °C)	30 ... 80 °C	30 ... 80 °C	30 ... 80 °C	30 ... 80 °C	30 ... 80 °C
Surpression totale admissible	0,3 MPa (3,0 bar)	0,3 MPa (3,0 bar)	0,3 MPa (3,0 bar)	0,3 MPa (3,0 bar)	0,3 MPa (3,0 bar)
Quantité d'eau en circulation (pour $\Delta T = 20$ K)	487 l/h	487 l/h	1.200 l/h	1.200 l/h	1.237 l/h
Hauteur manométrique résiduelle de la pompe (avec quantité nominale d'eau en circulation)	0,072 MPa (0,720 bar)	0,072 MPa (0,720 bar)	0,022 MPa (0,220 bar)	0,022 MPa (0,220 bar)	0,018 MPa (0,180 bar)

#### Caractéristiques techniques – mode ECS

	ThemaFast C25 (H-FR)	ThemaFast V25 (H-FR)	ThemaFast C30 (H-FR)
Quantité d'eau minimale	1,5 l/min	1,5 l/min	1,5 l/min
Quantité d'eau (pour $\Delta T = 30$ K)	12 l/min	12 l/min	14,4 l/min
Surpression admissible	1,0 MPa (10,0 bar)	1,0 MPa (10,0 bar)	1,0 MPa (10,0 bar)
Pression de raccordement requise	0,015 MPa (0,150 bar)	0,015 MPa (0,150 bar)	0,015 MPa (0,150 bar)
Plage de température de sortie de l'eau chaude sanitaire	35 ... 65 °C	35 ... 65 °C	35 ... 65 °C

#### Caractéristiques techniques – généralités

	Thema C10 AS (H-FR)	Thema V10 AS (H-FR)	ThemaFast C25 (H-FR)	ThemaFast V25 (H-FR)	ThemaFast C30 (H-FR)
Catégories de gaz autorisées	II <sub>2E+3+</sub>	II <sub>2E+3+</sub>	II <sub>2E+3+</sub>	II <sub>2E+3+</sub>	II <sub>2E+3+</sub>
Raccordement du gaz, côté appareil	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"

	Thema C10 AS (H-FR)	Thema V10 AS (H-FR)	ThemaFast C25 (H-FR)	ThemaFast V25 (H-FR)	ThemaFast C30 (H-FR)
Raccordements de chauffage pour le départ et le retour, côté appareil	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"
Raccord d'eau froide et d'eau chaude côté appareil	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"
Tube de raccordement de la soupape de sécurité (mini)	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"	G 1/2"
Volume du vase d'expansion	10 l	10 l	10 l	10 l	10 l
Pression dynamique, gaz naturel G20	2,0 kPa	2,0 kPa	2,0 kPa	2,0 kPa	2,0 kPa
Valeur de raccordement à 15 °C et 1013 mbar (rapportée le cas échéant à la production d'eau chaude sanitaire), G20	1,2 m³/h	1,2 m³/h	2,9 m³/h	2,9 m³/h	3,4 m³/h
Débit massique mini des gaz de combustion (G20)	13,97 g/s	13,97 g/s	21,72 g/s	21,72 g/s	23,0 g/s
Débit massique des gaz de combustion max. (G20)	15,38 g/s	15,38 g/s	22,79 g/s	22,79 g/s	25,11 g/s
Valeur de raccordement à 15 °C et 1013 mbar (rapportée le cas échéant à la production d'eau chaude), G25	1,33 m³/h	1,33 m³/h	3,29 m³/h	3,29 m³/h	3,76 m³/h
Débit massique minimal des gaz de combustion (G25)	14,55 g/s	14,55 g/s	24,4 g/s	24,4 g/s	25,03 g/s
Débit massique des gaz de combustion max. (G25)	17,09 g/s	17,09 g/s	27,16 g/s	27,16 g/s	28,08 g/s
Valeur de raccordement à 15 °C et 1013 mbar (rapportée le cas échéant à la production d'eau chaude sanitaire), G30	0,36 m³/h	0,36 m³/h	0,90 m³/h	0,90 m³/h	1,0 m³/h
Débit massique des gaz de combustion min. (G30)	13,52 g/s	13,52 g/s	19 g/s	19 g/s	22,72 g/s
Débit massique des gaz de combustion max. (G30)	15,65 g/s	15,65 g/s	22 g/s	22 g/s	25,04 g/s
Valeur de raccordement à 15 °C et 1013 mbar (rapportée le cas échéant à la production d'eau chaude sanitaire), G31	0,47 m³/h	0,47 m³/h	1,0 m³/h	1,0 m³/h	1,21 m³/h
Débit massique mini des gaz de combustion (G31)	13,63 g/s	13,63 g/s	20,2 g/s	20,2 g/s	22,94 g/s
Débit massique des gaz de combustion max. (G31)	15,3 g/s	15,3 g/s	22,4 g/s	22,4 g/s	25,22 g/s

## Annexe

	Thema C10 AS (H-FR)	Thema V10 AS (H-FR)	ThemaFast C25 (H-FR)	ThemaFast V25 (H-FR)	ThemaFast C30 (H-FR)
Température minimale des gaz de combustion	66,3 °C	66,3 °C	79,7 °C	79,7 °C	87,2 °C
Température maxi des gaz de combustion	82,6 °C	82,6 °C	96,3 °C	96,3 °C	126,3 °C
Raccordements admissibles pour les gaz de combustion	B11BS	B11BS	B11BS	B11BS	B11BS
Catégorie NOx	3	3	3	3	3
Dimension de l'appareil, largeur	440 mm	440 mm	440 mm	440 mm	440 mm
Dimension de l'appareil, hauteur	800 mm	800 mm	800 mm	800 mm	800 mm
Dimension de l'appareil, profondeur	338 mm	338 mm	338 mm	338 mm	338 mm
Poids net env.	31 kg	31 kg	37 kg	38 kg	37 kg

### Caractéristiques techniques – équipement électrique

	Thema C10 AS (H-FR)	Thema V10 AS (H-FR)	ThemaFast C25 (H-FR)	ThemaFast V25 (H-FR)	ThemaFast C30 (H-FR)
Raccordement électrique	220 V / 50 Hz	220 V / 50 Hz	220 V / 50 Hz	220 V / 50 Hz	220 V / 50 Hz
Fusible intégré (action retardée)	2 A	2 A	2 A	2 A	2 A
Puissance électrique absorbée maxi	70 W	70 W	88 W	88 W	93 W
Type de protection	IP X4 D	IP X4 D	IP X4 D	IP X4 D	IP X4 D

### Caractéristiques techniques – valeurs de réglage de gaz selon charge de chauffage (pression aux injecteurs)

	Thema C10 AS (H-FR)	Thema V10 AS (H-FR)	ThemaFast C25 (H-FR)	ThemaFast V25 (H-FR)	ThemaFast C30 (H-FR)
Gaz naturel H (G20)	0,19 ... 0,69 kPa (1,90 ... 6,90 mbar)	0,19 ... 0,69 kPa (1,90 ... 6,90 mbar)	0,18 ... 1,12 kPa (1,80 ... 11,20 mbar)	0,25 ... 1,56 kPa (2,50 ... 15,60 mbar)	0,19 ... 1,11 kPa (1,90 ... 11,10 mbar)
Gaz naturel H (G25)	0,25 ... 0,87 kPa (2,50 ... 8,70 mbar)	0,25 ... 0,87 kPa (2,50 ... 8,70 mbar)	0,18 ... 1,40 kPa (1,80 ... 14,00 mbar)	0,26 ... 1,97 kPa (2,60 ... 19,70 mbar)	0,19 ... 1,41 kPa (1,90 ... 14,10 mbar)
Butane B (G30)	0,41 ... 1,51 kPa (4,10 ... 15,10 mbar)	0,41 ... 1,51 kPa (4,10 ... 15,10 mbar)	0,42 ... 2,64 kPa (4,20 ... 26,40 mbar)	0,42 ... 2,64 kPa (4,20 ... 26,40 mbar)	0,43 ... 2,5 kPa (4,30 ... 25,0 mbar)
Propane P (G31)	0,42 ... 1,97 kPa (4,20 ... 19,70 mbar)	0,42 ... 1,97 kPa (4,20 ... 19,70 mbar)	0,58 ... 2,66 kPa (5,80 ... 26,60 mbar)	0,58 ... 2,66 kPa (5,80 ... 26,60 mbar)	0,44 ... 3,21 kPa (4,40 ... 32,10 mbar)

### Caractéristiques techniques – injecteurs

	Thema C10 AS (H-FR)	Thema V10 AS (H-FR)	ThemaFast C25 (H-FR)	ThemaFast V25 (H-FR)	ThemaFast C30 (H-FR)
Gaz naturel H (G20)	9 x 1,10	9 x 1,10	16 x 1,10	16 x 1,10	18 x 1,2
Gaz naturel H (G25)	9 x 1,10	9 x 1,10	16 x 1,10	16 x 1,10	18 x 1,2
Butane B (G30)	9 x 0,70	9 x 0,70	9 x 0,70	9 x 0,70	18 x 0,72
Propane P (G31)	9 x 0,70	9 x 0,70	9 x 0,70	9 x 0,70	18 x 0,72



## Index

## A

Accès à la mémoire des défauts .....	27
Aérosol de détection des fuites .....	6
Air de combustion.....	6
Alimentation électrique .....	16
Alimentation en air de combustion .....	5
Arrêt du produit.....	28–29

## C

Câblage .....	16
Charge de chauffage, maximale .....	21
Charge de chauffage, minimale .....	22
Circuit des gaz de combustion .....	5
Codes de diagnostic.....	17
Codes d'erreur.....	26
Commande de la pompe de circulation.....	17
Conduit du système ventouse, monté .....	5
Contrôle de la charge de chauffage .....	21–22
Contrôle du capteur des gaz de combustion.....	26
Contrôle du réglage du gaz .....	20
Corrosion .....	6

## D

Déballage du produit .....	8
Démontage du panneau avant .....	11
Démontage du panneau latéral .....	12
Dispositif de sécurité .....	5
Dispositifs d'arrêt.....	28–29
Documents .....	7

## E

Emplacement d'installation.....	5–6
---------------------------------	-----

## É

Écart minimal.....	10
Électricité.....	5

## F

Fermeture du boîtier électrique .....	15
Fermeture du boîtier électronique .....	15
Finalisation de la réparation .....	28
Finalisation des travaux de maintenance.....	26
Finalisation des travaux d'inspection.....	26
Finalisation, réparation .....	28

## G

Gaz de pétrole liquéfié .....	14
Gel.....	6

## I

Installation .....	13
Installation de la pompe de circulation .....	17
Installation du départ de chauffage .....	14
Installation du raccord de gaz .....	14
Installation du retour de chauffage .....	14
Installation électrique.....	15

## M

Marquage CE .....	7
Messages d'erreur.....	26
Mise au rebut de l'emballage .....	29
Mise au rebut, emballage.....	29
Mise en marche du produit.....	18
Mise hors fonctionnement, provisoire.....	28
Mise hors service .....	29
Mise hors tension .....	28–29
Montage de la protection avant.....	12
Montage du panneau latéral.....	13

## N

Nettoyage de l'échangeur thermique .....	25
Nettoyage du brûleur.....	25
Nettoyage du tamis .....	26

## O

Odeur de gaz.....	4
Opérations préalables à la réparation .....	27
Opérations préalables, réparation .....	27
Outillage .....	6
Ouverture du boîtier électrique.....	15

## P

Panneau avant, fermé.....	5
Pièces de rechange.....	25
Poids .....	11
Prescriptions.....	6
Programmes de contrôle .....	18
Purge de l'installation de chauffage .....	20
Purge du système d'eau chaude.....	20

## R

Raccord d'eau chaude .....	14
Raccord d'eau froide .....	14
Raccordement au secteur .....	16
Raccordement de l'appareil de régulation.....	17
Raccordement du ballon .....	15
Réglage de la puissance de la pompe .....	24
Réglage du by-pass .....	24
Réglage du temps de coupure du brûleur.....	23
Réinitialisation du temps de coupure du brûleur .....	24
Remise à l'utilisateur .....	24
Remplacement de l'échangeur thermique.....	27
Remplacement de l'écran.....	28
Remplacement du brûleur .....	27
Remplacement du circuit imprimé .....	28
Remplacement du vase d'expansion .....	28
Remplacer, vase d'expansion .....	28
Remplissage de l'installation de chauffage .....	19
Remplissage du système d'eau chaude.....	20

## S

Schéma .....	5
--------------	---

## T

Temps de coupure du brûleur .....	23
Tension.....	5
Test de fonctionnement du capteur des gaz de combustion .....	26
Traitement de l'eau de chauffage .....	18
Transport .....	5
Travaux d'inspection .....	25, 32
Travaux de maintenance.....	25, 32
Tuyau d'évacuation, soupape de sécurité.....	15

## U

Utilisation conforme.....	4
---------------------------	---

## V

Vérification de la pression du vase d'expansion .....	26
Vérification du mode chauffage.....	23
Vidange du produit .....	26





**Éditeur/fabricant****Saunier Duval ECCI**

17, rue de la Petite Baratte – BP 41535 - 44315 Nantes Cedex 03  
Téléphone 033 240 68-10 10 – Télécopie 033 240 68-10 53



0020195997\_00 - 10.04.2015 11:38:13

**fournisseur****Vaillant Group France SA**

"Le Technipole" – 8, Avenue Pablo Picasso

F-94132 Fontenay-sous-Bois Cedex

Téléphone 01 49 74 11 11 – Fax 01 48 76 89 32

Service Clients (pour le professionnel) 08 20 20 08 20 (0,09 € TTC/min depuis un poste

fixe) – Service Clients (pour le particulier) 09 74 75 02 75 (coût appelant métropole :

0,022 € TTC/min depuis un poste fixe et 0,09 € TTC de coût de mise en relation)

[www.saunierduval.fr](http://www.saunierduval.fr)

Sous réserve de modifications techniques.



**Saunier Duval**  
Toujours à vos côtés